

MANUAL DE UTILIZARE
POMPA DE STROPIT CU ACUMULATOR SI ROTI DE TRANSPORT
USER MANUAL
BATTERY-POWERED SPRAYER WITH TRANSPORT WHEELS
MANUALE D'USO
POMPA DI SPRUZZO A BATTERIA CON RUOTE DI TRASPORTO
MANUAL DE USUARIO
PULVERIZADOR A BATERÍA CON RUEDAS DE TRANSPORTE
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
AKKUMULÁTOROS PERMETEZŐ SZÁLLÍTÓKEREKEKKEL
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ
ΨΕΚΑΣΤΗΡΑΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΜΕ ΤΡΟΧΟΥΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ
РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА
АКУМУЛАТОРНА ПРЪСКАЧКА С ТРАНСПОРТНИ КОЛЕЛА
BEDIENUNGSANLEITUNG
AKKU-SPRÜHGERÄT MIT TRANSPORTRÄDERN
MANUEL D'UTILISATION
PULVÉRISATEUR À BATTERIE AVEC ROUES DE TRANSPORT
MANUAL DO UTILIZADOR
PULVERIZADOR A BATERIA COM RODAS DE TRANSPORTE



Va multumim pentru achizitionarea acestui produs EVOTOOLS fabricat conform celor mai inalte standarde de siguranta si de functionare.

DOMENIU DE UTILIZARE

Pompa de stropit cu acumulatori si roti de transport Evotools este un aparat robust si sigur destinat:

- Pulverizarii fertilizatorilor lichizi si a solutiilor pentru combaterea daunatorilor in gradinile de legume, livezile de pomi fructiferi, suprafete agricole, gospodarie.
- Operatiunilor de deratizare, dezinsectie si dezinfectie in spatii publice, hoteluri.

MASURI DE SIGURANTA SPECIFICE POMPEI DE STROPIT



ATENTIE! Utilizati imbracaminte, manusi si masca de protectie pentru a evita contactul cu substantele pulverizate.

- Este interzisa utilizarea lichidelor fierbinti pentru pulverizare
- Este interzisa pulverizarea lichidelor inflamabile. Pericol de explozie sau incendiu.
- Nu pulverizati in directia altor persoane, animale sau alimente
- Dupa o perioada mai lunga de utilizare continua sau de depozitare, ungeti cu vaselina sistemul de actionare al pompei, pentru a evita blocajele.

PARTI COMPONENTE

Componente	
Nr.	Denumire si cantitate
1	Corp rezervor (x1)
2	Suport carucior (x1)
3	Maner (x1)
4	Tija actionare (x1)
5	Furtun Ø8x1.2m (x1)
6	Curele (x1)
7	Siguranta fixare (x4)
8	Garnitura Otel inox (x4)
9	Lance telescopica (x1)
10	Tija pulverizare (x1)
11	Maner tija pulverizare (X1)
12	Clema bara pulverizare (x1)
13	Tija fixare roata (x1)

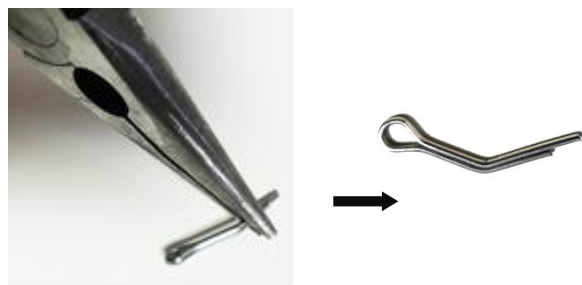
14	Roti (x2)
15	Incarcator (x1)
16	Siguranta (x2)
17	Duza - evantai (x1)
18	Duza reglabila cu 4 gauri (x1)
19	Duza rezistenta la vant (x1)
20	Duza tip F (x1)
21	Garnitura etansare (x1)
22	Garnitura 15x3 (X1)
23	Garnitura 7x11x2 (x4)
24	Garnitura 12x16x2 (x4)
25	Garnitura 12.5x17.5x2 (x4)

Materialul din care este confectionat aparatul nu este afectat de solutiile utilizate asigurandu-se astfel o durata mare de functionare.

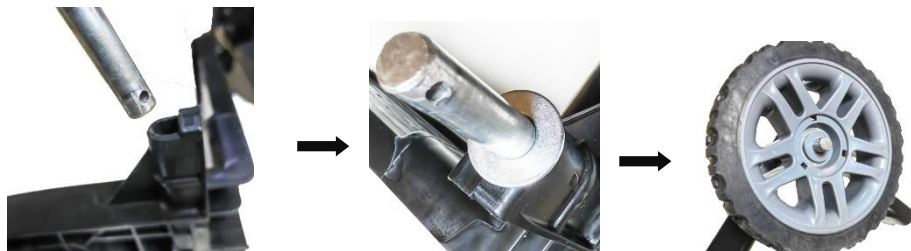
INSTRUCTIUNI DE ASAMBLARE

Pasul 1

1. Pentru folosirea corecta a clemei de siguranta, folositi un patent cu varf ascutit conform fotografiei de mai jos:



2. Introduceți tija de oțel în orificiul de jos al caruciorului, folosiți garnitura de oțel, apoi introduceți tija în roata produsului.



3. Introduceti cea de-a doua garnitura de otel in tija, apoi introduceti clema de siguranta si indoiti partea inferioara a acesteia cu un cleste cu varf ascutit.



4. Fixati capacul rotii pentru finalizarea procesului de montaj.



Pasul 2.

Asamblarea manerului caruciorului:

1. Introduceti piulitele in tija conform fotografiei de mai jos, apoi insurubati piulita in surubul caruciorului. (Info: Tija poate regla lungimea)



2. Introduceti manerul in tija, apoi insurubati piulita in surubul manerului.



3. Introduceti lancea in manerul comotatorului, apoi insurubati strans piulita.



INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE



ATENTIE! Respectati normele de protectie, manipulare, depozitare si avertismentele ce sunt prescrite substantelor toxice (in cazul in care se pulverizeaza astfel de substante).

Dupa despatchetare verificati daca toate componentele sunt conform listei si daca sunt montate corect.

Pentru a regla lungimea lancei extensibile, slabiti masonul de fixare amplasat pe lance prin desfiletarea partiala a piulitelor de plastic si trageți de capetele lancei pentru a o lungi, respectiv strangeti-o pentru a o scurta. Dupa reglarea lungimii, strangeti masonul de fixare prin infiletarea piulitelor de plastic.

Deschideti capacul rezervorului de solutie, turnati solutia in interior si apoi amestecati usor in vederea omogenizarii.

Apoi inchideti capacul si asigurati-va de etanseitatea sistemului.

Prin miscarea repetata a bratului de actionare al pompei sus-jos se obtine presiunea necesara jetului de solutie.

Eliberarea jetului se face prin actionarea parghiei de pe manerul tijei de stropit. Daca este necesar, aceasta se poate bloca in pozitia deschis, actionand butonul de blocare de pe maner. Debitul si forma jetului se pot regla dupa dorinta prin reglarea duzei pozitionata pe tija de stropit.

Alegeti capul de pulverizat in corespondenta cu specificul operatiunii de stropire. Sunt livrate 5 modele de cap de pulverizare: duza conica, duza conica dubla tip Y, duza conica dubla tip F, duza evantai, duza ajustabila cu 4 gauri.

Pornire/Oprire echipament

1. Porniti intrerupatorul electric la treapta "1", apoi rotiti butonul la "HIGH" pentru pornirea echipamentului.

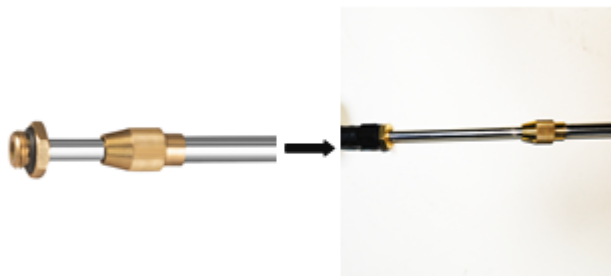


2. Rotiti butonul la "LOW", orpiti-va din lucru, apoi opriti intrerupatorul electric setand treapta "0"



Reglare lungime lance

1. Slabiti piulita din alama de la mijlocul lantii, apoi reglati lungimea acesteia.

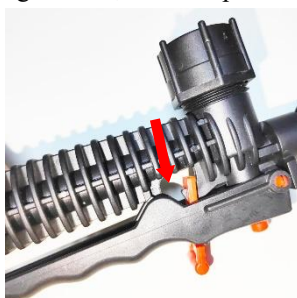


Utilizarea comutatorului

1. Tineti apasat manerul pentru a incepe functionarea sau eliberati-l pentru a orpi functionarea.



2. Pentru o functionare de lunga durata, manerul poate fi fixat de inel.



Interpretare indicator voltmetru



Lumina galbena (**L**) – Puterea bateriei este scazuta, necesita incarcare.

Lumina galbena si verde (**L&N**) –

Puterea bateriei este suficienta, produsul fi utilizat in mod normal.

Lumina galbena, verde si rosie (**L&N&H**): anormal.

Nu mai utilizati si eliminati problema.

Incarcare

1. Deschideti capacul prizei, introduceti stecherul in priza, apoi verificati indicatorul luminos al incarcatorului. Lumina rosie inseamna incarcare, lumina rosie insemand ca incarcatorul este incarcat.



Inlocuire siguranta

1. Slabiti capacul dispozitivului cu sigurante, apoi inlocuiti siguranta.

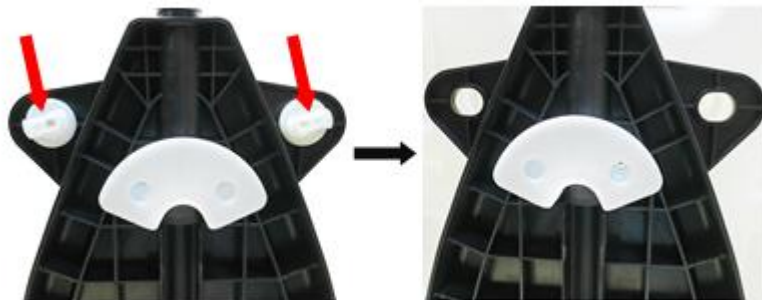


Verificare baterie

1. Apasati butonul capacului bateriei din spatele pulverizatorului, apoi deschideti-l si verificati situatia bateriei.

Scoateti pulverizatorul din caruciorul de suport

1. Slabiti surubul de plastic, apoi scoateti pulverizatorul.



Asamblare curea

1. Introduceti cureaua in orificiul pulverizatorului, introduceti centrul in interiorul cataramei si strangeti cureaua.



2. Introduceti carligul in orificiul pulverizatorului.



Curatare

Va rugam curatati pulverizatorul cu apa si in final opriti regulatorul electric dupa utilizare.

Introducerea si aplicarea duzelor	
Duza - evantai	Recomandata pentru pulverizarea culturilor joase
Duza conica dubla tip Y	Folosita pentru pulverizarea pesticidelor si a insecticidelor
Duza cu 4 gauri	Folosita pentru a pulveriza arborii si pomii fructiferi
Duza dubla tip F	Folosita pentru pulverizarea pesticidelor si a insecticidelor

CURATARE SI INTRETINERE

Curatare

- Dupa utilizare, indepartati complet solutia de lucru din rezervor si clatiti rezervorul, furtunul, pompa si tubul de pulverizare cu apa curata.
Pulverizati cu apa curata timp de 3 minute pentru a elimina posibilitate unei reactii chimice atunci cand sunt utilizate alte substante chimice la urmatoarele pulverizari. Reziduurile de substante chimice pot duce la coroziune si alte deteriorari ale pieselor pulverizatorului, in special duze de pulverizare, filtre si etansari.
- NU utilizati solventi (ca de exemplu: petrol si derivati, alcool) intrucat acestia pot deteriora partile din plastic.

Intretinere

Echipamentul nostru a fost proiectat astfel incat sa poata fi utilizat pentru o perioada indelungata cu un minimum de intretinere. Veti putea obtine intotdeauna o satisfactie maxima in timpul utilizarii respectand indicatiile de mai sus.

DEPOZITARE

- Depozitati produsul intr-un loc uscat, racoros si ferit de copii.
- Este interzisa depozitarea pulverizatorului in apropierea unui foc deschis.
- Pentru a preveni deteriorarea pompei si a altor piese, aceasta trebuie spalata si uscata inainte de a o depozita in timpul iernii.

- Curatati suprafata accesoriilor si uscati-le la aer. Nu le uscati la soare.
- Inainte de depozitare, bateria trebuie sa fie complet incarcata. In timpul perioadei de depozitare, trebuie sa incarcati regulat bateria cel putin o data la 2 luni.

DATE TEHNICE

Cod produs	684932
Model produs	KF-18C-21
Tip	cu roti de transport
Tip acumulator	Li-ion 12V 8Ah
Capacitate rezervor	18 L
Lungime lance reglabila de otel	92.5 cm
Lungime furtun cauciuc	1.20 & 5 m
Presiunea de lucru	3 bar



Acest produs contine baterii/acumulatori. Conform prevederilor Regulamentului 2023/1542/UE este interzisa eliminarea bateriilor si acumulatorilor ca deseuri municipale nesortate. Acestea pot afecta mediul si sanatatea umana ca urmare a prezentei substantelor periculoase pe care le contin. Predati produsele la un centru autorizat de colectare a bateriilor uzate.



Acest produs este un echipament electric si electronic (EEE). Conform prevederilor Directivei 2012/19/UE si OUG 5/2015, este interzisa eliminarea deseurilor de echipamente electrice si electronice (DEEE) ca deseuri municipale nesortate. Acestea pot afecta mediul si sanatatea umana ca urmare a prezentei substantelor periculoase pe care le contin. Predati DEEE la un centru autorizat de colectare si reciclare a DEEE.

Thank you for purchasing this EVOTOOLS product manufactured to the highest safety and performance standards.

FIELD OF USE

The Evotools battery-powered spray pump with transport wheels is a robust and safe device intended for:

- Spraying liquid fertilizers and pest control solutions in vegetable gardens, fruit orchards, agricultural areas, and households.
- Deratization, disinfection and disinfection operations in public spaces, hotels.

SPRAY PUMP SPECIFIC SAFETY MEASURES



WARNING! Use protective clothing, gloves and a mask to avoid contact with the sprayed substances.

- It is forbidden to use hot liquids for spraying.
- Spraying flammable liquids is prohibited. Danger of explosion or fire.
- Do not spray in the direction of other people, animals or food.
- After a longer period of continuous use or storage, lubricate the pump drive system with grease to avoid blockages.

COMPONENT PARTS

components	
No.	Name and quantity
1	Tank body (x1)
2	Stroller holder (x1)
3	Handle (x1)
4	Actuator rod (x1)
5	Hose $\Phi 8 \times 1.2\text{m}$ (x1)
6	Straps (x1)
7	Fixing fuse (x4)
8	Stainless steel gasket (x4)
9	Telescopic lance (x1)
10	Spray rod (x1)
11	Spray rod handle (X1)
12	Spray bar clamp (x1)
13	Wheel fixing rod (x1)
14	Wheels (x2)

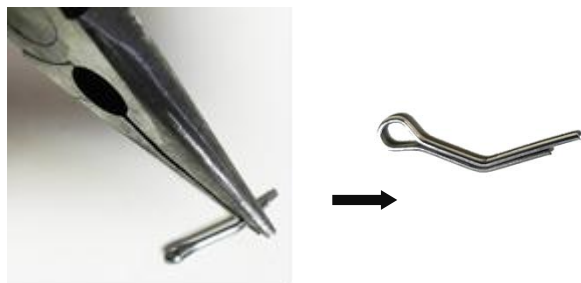
15	Charger (x1)
16	Safety (x2)
17	Nozzle - fan (x1)
18	Adjustable 4-hole nozzle (x1)
19	Windproof nozzle (x1)
20	F-type nozzle (x1)
21	Sealing gasket (x1)
22	Gasket 15x3 (X1)
23	Gasket 7x11x2 (x4)
24	Gasket 12x16x2 (x4)
25	Gasket 12.5x17.5x2 (x4)

The material from which the device is made is not affected by the solutions used, thus ensuring a long operating life.

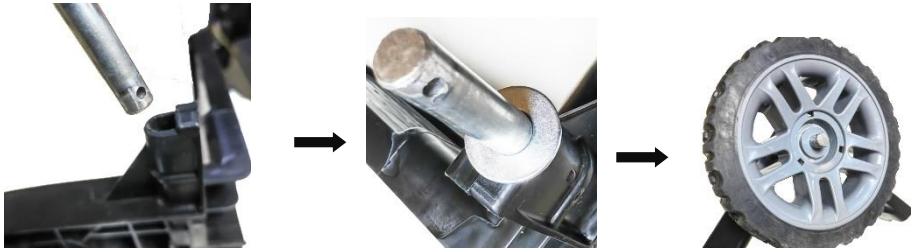
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Step 1

1. To use the safety clip correctly, use a sharp-pointed screwdriver as shown in the photo below:



2. Insert the steel rod into the bottom hole of the trolley, use the steel gasket, then insert the rod into the wheel of the product.



3. Insert the second steel gasket into the rod, then insert the safety clip and bend the bottom of it with needle-nose pliers.



4. Attach the wheel cover to complete the assembly process.



Step 2.

Assembling the stroller handle:

1. Insert the nuts into the rod as shown in the photo below, then screw the nut into the carriage bolt. (Info: The rod can adjust the length)



2. Insert the handle into the rod, then screw the nut into the handle screw.



3. Insert the lance into the switch handle, then screw the nut tightly.



INSTRUCTIONS FOR USE



ATTENTION! Follow the protection, handling, storage and warnings prescribed for toxic substances (if such substances are sprayed).

After unpacking, check that all components are as listed and that they are installed correctly.

To adjust the length of the extendable lance, loosen the fixing bolt located on the lance by partially unscrewing the plastic nuts and pull the ends of the lance to lengthen it, or tighten it to shorten it. After adjusting the length, tighten the fixing bolt by screwing in the plastic nuts.

Open the solution tank lid, pour the solution inside and then mix gently to homogenize. Then close the lid and make sure the system is airtight.

By repeatedly moving the pump's operating arm up and down, the pressure required for the solution jet is obtained.

The jet is released by operating the lever on the spray wand handle. If necessary, it can be locked in the open position by operating the locking button on the handle. The flow rate and shape of the jet can be adjusted as desired by adjusting the nozzle positioned on the spray wand.

Choose the spray head according to the specifics of the spraying operation. 5 spray head models are supplied: conical nozzle, double conical Y-type nozzle, double conical F-type nozzle, fan nozzle, adjustable 4-hole nozzle.

Equipment On/Off

1. Turn the power switch to “1”, then turn the knob to “HIGH” to turn on the equipment.

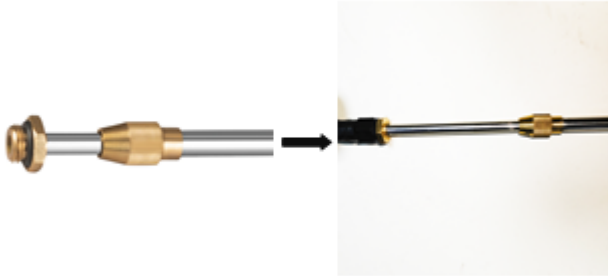


2. Turn the knob to “LOW”, stop working, then turn off the electrical switch by setting the “0” position.



Lance length adjustment

1. Loosen the brass nut in the middle of the lance, then adjust its length.



Using the switch

1. Press and hold the handle to start operation or release it to stop operation.



2. For long-term operation, the handle can be fixed to the ring.



Interpreting voltmeter indicator

Yellow light (**L**) – Battery power is low,
no loading.

Yellow and green light (**L&N**) –

The battery power is sufficient, the product can be used normally.

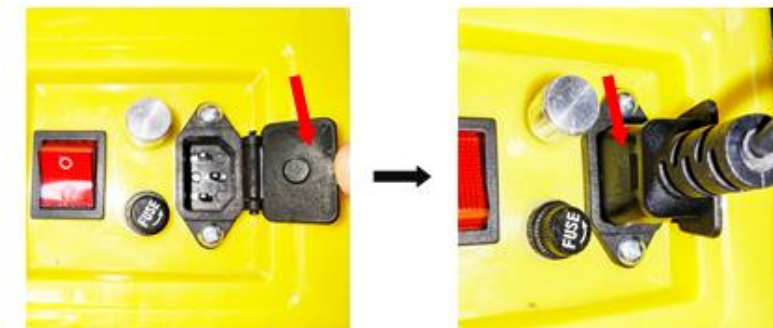
Yellow, green and red light (**L&N&H**) : abnormal.



Stop using and eliminate the problem.

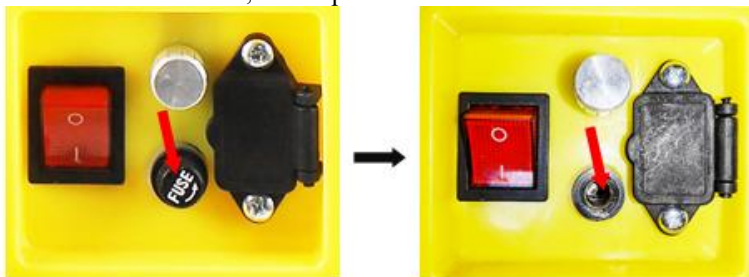
Loading

1. Open the socket cover, insert the plug into the socket, then check the indicator light of the charger. Red light means charging, red light means the charger is charged.



Safety replacement

1. Loosen the fuse cover, then replace the fuse.

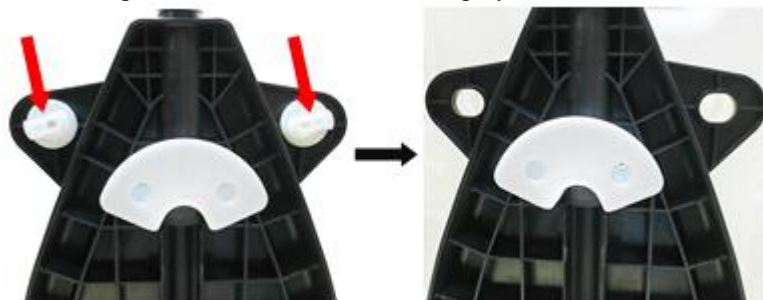


Battery check

1. Press the battery cover button on the back of the sprayer, then open it and check the battery status.

Remove the sprayer from the support cart.

1. Loosen the plastic screw, then remove the sprayer.



Belt assembly

1. Insert the strap into the hole of the sprayer, insert the center inside the buckle and tighten the strap.



2. Insert the hook into the sprayer hole.



Cleaning

Please clean the sprayer with water and finally turn off the electric regulator after use.

Insertion and application of nozzles	
Nozzle - fan	Recommended for spraying low crops
Double cone nozzle Y type	Used for spraying pesticides and insecticides
4-hole nozzle	Used to spray trees and fruit trees
Double nozzle type F	Used for spraying pesticides and insecticides

CLEANING AND MAINTENANCE

Cleaning

- After use, completely remove the working solution from the tank and rinse the tank, hose, pump and spray tube with clean water.
Spray with clean water for 3 minutes to eliminate the possibility of a chemical reaction when other chemicals are used in subsequent sprays. Chemical residue can lead to corrosion and other damage to sprayer parts, especially spray nozzles, filters and seals.
- DO NOT use solvents (such as: petroleum and derivatives, alcohol) as they may damage the plastic parts.

Maintenance

Our equipment has been designed so that it can be used for a long period of time with a minimum of maintenance. You will always be able to obtain maximum satisfaction during use by following the above instructions.

STORAGE

- Store the product in a dry, cool place and out of reach of children.
- It is forbidden to store the sprayer near an open fire.

- To prevent damage to the pump and other parts, it should be washed and dried before storing it during the winter.
- Clean the surface of the accessories and air dry them. Do not dry them in the sun.
- Before storage, the battery must be fully charged. During the storage period, you must charge the battery regularly at least once every 2 months.

TECHNICAL DATA

Product code	684932
Product model	KF-18C-21
Type	with transport wheels
Battery	Li-ion 12V 8Ah
Tank capacity	18 L
Adjustable steel lance length	92.5 cm
Rubber hose length	1.20 & 5m
Working pressure	3 bar



This product contains batteries/accumulators. In accordance with Regulation (EU) 2023/1542, it is prohibited to dispose of batteries and accumulators as unsorted municipal waste. These may affect the environment and human health due to the hazardous substances they contain. Please return used products to an authorized collection center for waste batteries.



This product is classified as Electrical and Electronic Equipment (EEE). In accordance with Directive 2012/19/EU, it is prohibited to dispose of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) as unsorted municipal waste. These may affect the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please return the WEEE to an authorized collection and recycling center.

Grazie per aver acquistato questo prodotto EVOTOOLS, realizzato secondo i più elevati standard di sicurezza e prestazioni.

CAMPO DI UTILIZZO

La pompa a spruzzo a batteria Evotools con ruote di trasporto è un dispositivo robusto e sicuro, ideale per:

- Spruzzare fertilizzanti liquidi e soluzioni per il controllo dei parassiti in orti, frutteti, aree agricole e abitazioni.
- Interventi di derattizzazione, disinfestazione e disinfezione in spazi pubblici e alberghi.

MISURE DI SICUREZZA SPECIFICHE PER LA POMPA A SPRUZZO



ATTENZIONE! Indossare indumenti protettivi, guanti e maschera per evitare il contatto con le sostanze nebulizzate.

- È vietato utilizzare liquidi caldi per la spruzzatura.
- È vietato spruzzare liquidi infiammabili. Pericolo di esplosione o incendio.
- Non spruzzare in direzione di altre persone, animali o alimenti.
- Dopo un lungo periodo di utilizzo continuativo o di inattività, lubrificare il sistema di azionamento della pompa con grasso per evitare ostruzioni.

COMPONENTI

componenti	
NO.	Nome e quantità
1	Corpo del serbatoio (x1)
2	Supporto per passeggino (x1)
3	Maniglia (x1)
4	Asta dell'attuatore (x1)
5	Tubo flessibile Ø8x1,2m (x1)
6	Cinghie (x1)
7	Fusibile di fissaggio (x4)
8	Guarnizione in acciaio inox (x4)
9	Lancia telescopica (x1)
10	Asta spruzzatrice (x1)
11	Impugnatura per asta di spruzzatura (X1)
12	Morsetto per barra spruzzatrice (x1)

13	Asta di fissaggio della ruota (x1)
14	Ruote (x2)
15	Caricabatterie (x1)
16	Sicurezza (x2)
17	Ugello a ventaglio (x1)
18	Ugello regolabile a 4 fori (x1)
19	Ugello antivento (x1)
20	Ugello tipo F (x1)
21	Guarnizione di tenuta (x1)
22	Guarnizione 15x3 (X1)
23	Guarnizione 7x11x2 (x4)
24	Guarnizione 12x16x2 (x4)
25	Guarnizione 12,5x17,5x2 (x4)

Il materiale di cui è composto il dispositivo non viene alterato dalle soluzioni utilizzate, garantendo così una lunga durata di funzionamento.

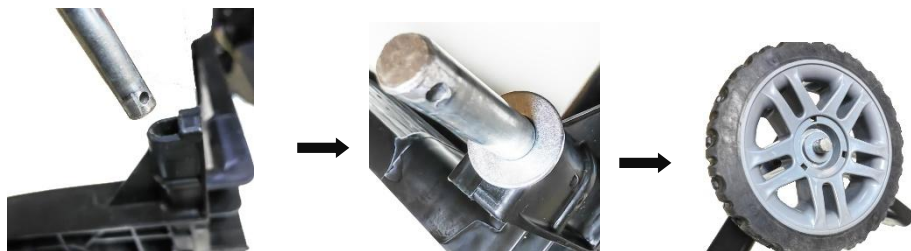
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Passo 1

1. Per utilizzare correttamente la clip di sicurezza, utilizzare un cacciavite a punta affilata come mostrato nella foto sottostante:



2. Inserire l'asta d'acciaio nel foro inferiore del carrello, utilizzare la guarnizione in acciaio, quindi inserire l'asta nella ruota del prodotto.



3. Inserire la seconda guarnizione in acciaio nell'asta, quindi inserire la clip di sicurezza e piegarne la parte inferiore con delle pinze a becco lungo.



4. Fissare il copriruota per completare il processo di assemblaggio.



Passaggio 2.

Montaggio del maniglione del passeggerino:

1. Inserire i dadi nell'asta come mostrato nella foto sottostante, quindi avvitare il dado nel bullone a testa tonda. (Nota: l'asta è regolabile in lunghezza)



2. Inserisci la maniglia nell'asta, quindi avvita il dado nella vite della maniglia.



3. Inserire la lancia nell'impugnatura dell'interruttore, quindi avvitare saldamente il dado.



ISTRUZIONI PER L'USO



ATTENZIONE! Attenersi alle procedure di protezione, manipolazione, stoccaggio e avvertenze prescritte per le sostanze tossiche (qualora tali sostanze vengano spruzzate).

Dopo aver disimballato il prodotto, verificare che tutti i componenti siano presenti come indicato e che siano installati correttamente.

Per regolare la lunghezza della lancia estensibile, allentare il bullone di fissaggio situato sulla lancia svitando parzialmente i dadi di plastica e tirare le estremità della lancia per allungarla, oppure stringerlo per accorciarla. Dopo aver regolato la lunghezza, stringere nuovamente il bullone di fissaggio avvitando i dadi di plastica. Aprire il coperchio del serbatoio della soluzione, versarvi la soluzione e mescolare delicatamente per omogeneizzarla.

Quindi chiudete il coperchio e assicuratevi che il sistema sia a tenuta d'aria.

Muovendo ripetutamente il braccio di azionamento della pompa verso l'alto e verso il basso, si ottiene la pressione necessaria per il getto della soluzione.

Il getto viene rilasciato azionando la leva sull'impugnatura della lancia a spruzzo. Se necessario, può essere bloccato in posizione aperta azionando il pulsante di blocco sull'impugnatura. La portata e la forma del getto possono essere regolate a piacere regolando l'ugello posizionato sulla lancia a spruzzo.

Scegliere l'ugello di spruzzatura in base alle specifiche dell'operazione di spruzzatura.

Sono disponibili 5 modelli di ugelli: ugello conico, ugello a doppio cono a Y, ugello a doppio cono a F, ugello a ventaglio, ugello regolabile a 4 fori.

Apparecchiatura accesa/spenta

1. Portare l'interruttore di alimentazione su "1", quindi ruotare la manopola su "HIGH" per accendere l'apparecchiatura.

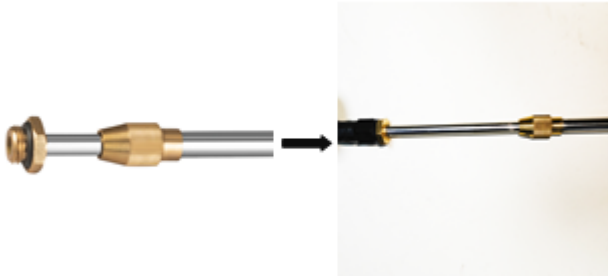


2. Ruotare la manopola su "LOW", interrompere il funzionamento, quindi spegnere l'interruttore elettrico impostando la posizione su "0".



Regolazione della lunghezza della lancia

1. Allentare il dado in ottone al centro della lancia, quindi regolarne la lunghezza.



Utilizzando l'interruttore

1. Premere e tenere premuta la maniglia per avviare l'operazione oppure rilasciarla per arrestarla.



2. Per un funzionamento prolungato, la maniglia può essere fissata all'anello.



Interpretazione dell'indicatore del voltmetro

Luce gialla (**L**) – La carica della batteria è bassa, nessun caricamento.

Luce gialla e verde (**L&N**) –

La carica della batteria è sufficiente, il prodotto può essere utilizzato normalmente.

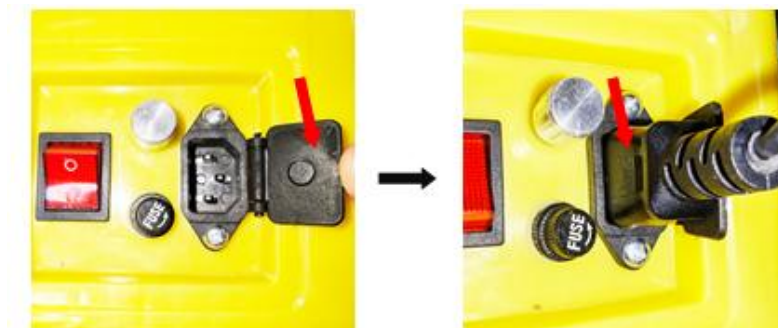
Luce gialla, verde e rossa (**L&N&H**) : anormale.

Smetti di usarlo ed elimina il problema.



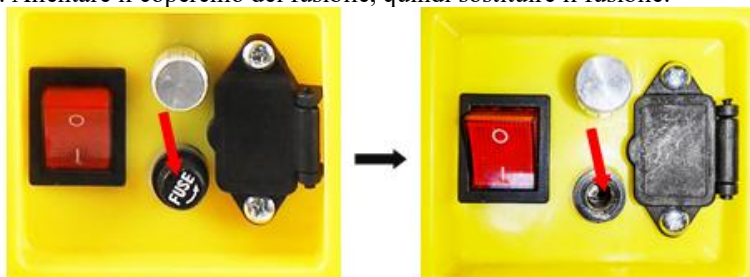
Caricamento

1. Aprire il coperchio della presa, inserire la spina nella presa, quindi controllare la spia del caricabatterie. La luce rossa indica che la ricarica è in corso, la luce rossa indica che il caricabatterie è carico.



Sostituzione di sicurezza

1. Allentare il coperchio del fusibile, quindi sostituire il fusibile.

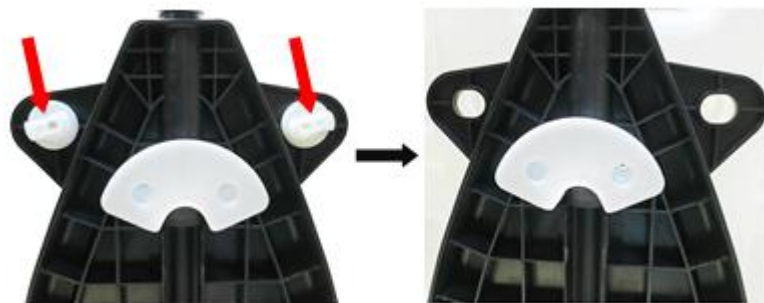


Controllo della batteria

1. Premere il pulsante del coperchio del vano batterie sul retro dell'irroratore, quindi aprirlo e verificare lo stato della batteria.

Rimuovere l'irroratore dal carrello di supporto.

1. Allentare la vite di plastica, quindi rimuovere l'erogatore.



Gruppo cinghia

1. Inserire la cinghia nel foro dello spruzzatore, inserire la parte centrale nella fibbia e stringere la cinghia.



2. Inserire il gancio nel foro dell'erogatore.



Pulizia

Dopo l'uso, si prega di pulire lo spruzzatore con acqua e infine di spegnere il regolatore elettrico.

Inserimento e applicazione degli ugelli	
Ugello - ventola	Consigliato per irrorare colture basse
Ugello a doppio cono tipo Y	Utilizzato per irrorare pesticidi e insetticidi.
ugello a 4 fori	Utilizzato per irrorare alberi e alberi da frutto.
Tipo di ugello doppio F	Utilizzato per irrorare pesticidi e insetticidi.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Pulizia

- Dopo l'uso, rimuovere completamente la soluzione di lavoro dal serbatoio e risciacquare il serbatoio, il tubo flessibile, la pompa e il tubo di spruzzatura con acqua pulita.
Spruzzare con acqua pulita per 3 minuti per eliminare la possibilità di una reazione chimica quando si utilizzano altri prodotti chimici nelle spruzzature successive. I residui chimici possono causare corrosione e altri danni alle parti dell'irroratore, in particolare agli ugelli, ai filtri e alle guarnizioni.
- NON utilizzare solventi (come petrolio e derivati, alcol) poiché potrebbero danneggiare le parti in plastica.

Manutenzione

Le nostre apparecchiature sono state progettate per essere utilizzate a lungo con una manutenzione minima. Seguendo le istruzioni sopra riportate, potrete sempre ottenere la massima soddisfazione durante l'utilizzo.

MAGAZZINAGGIO

- Conservare il prodotto in un luogo fresco e asciutto, fuori dalla portata dei bambini.
- È vietato riporre l'irroratore vicino a fiamme libere.
- Per evitare danni alla pompa e ad altre parti, è necessario lavarla e asciugarla prima di riporla durante l'inverno.
- Pulire la superficie degli accessori e lasciarli asciugare all'aria. Non asciugarli al sole.
- Prima di riporre l'apparecchio, la batteria deve essere completamente carica. Durante il periodo di inutilizzo, è necessario ricaricare la batteria regolarmente, almeno una volta ogni 2 mesi.

DATI TECNICI

Codice prodotto	684932
Modello di prodotto	KF-18C-21
Tipo	con ruote di trasporto
Batteria	Li-ion 12V 8Ah
Capacità del serbatoio	18 L
Lunghezza della lancia in acciaio regolabile	92,5 cm
Lunghezza del tubo di gomma	1,20 e 5 m
pressione lavorativa	3 bar



Questo prodotto contiene batterie/accumulatori. In conformità al Regolamento (UE) 2023/1542, è vietato smaltire batterie e accumulatori insieme ai rifiuti municipali indifferenziati. Questi possono influire sull'ambiente e sulla salute umana a causa delle sostanze pericolose che contengono. Si prega di restituire i prodotti usati a un centro di raccolta autorizzato per lo smaltimento delle batterie esauste.



Questo prodotto è classificato come Apparecchiatura Elettrica ed Elettronica (AEE). In conformità alla Direttiva 2012/19/UE, è vietato smaltire i Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE) come rifiuti urbani non differenziati. Questi possono influire sull'ambiente e sulla salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di restituire i RAEE a un centro di raccolta e riciclaggio autorizzato.

Gracias por adquirir este producto EVOTOOLS, fabricado con los más altos estándares de seguridad y rendimiento.

CAMPO DE USO

La bomba pulverizadora a batería Evotools con ruedas de transporte es un dispositivo robusto y seguro diseñado para:

- Pulverización de fertilizantes líquidos y soluciones para el control de plagas en huertos, frutales, zonas agrícolas y hogares.
- Operaciones de desratización, desinfestación y desinfección en espacios públicos y hoteles.

MEDIDAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA LA BOMBA PULVERIZADORA



¡ADVERTENCIA! Utilice ropa protectora, guantes y mascarilla para evitar el contacto con las sustancias rociadas.

- Está prohibido utilizar líquidos calientes para pulverizar.
- Está prohibido rociar líquidos inflamables. Peligro de explosión o incendio.
- No rocíe en dirección a otras personas, animales o alimentos.
- Tras un periodo prolongado de uso continuo o almacenamiento, lubrique el sistema de accionamiento de la bomba con grasa para evitar obstrucciones.

COMPONENTES

componentes	
No.	Nombre y cantidad
1	Cuerpo del tanque (x1)
2	Soporte para cochecito (x1)
3	Mango (x1)
4	Varilla actuadora (x1)
5	Manguera de Ø8x1,2 m (x1)
6	Correas (x1)
7	Reparación de fusibles (x4)
8	Junta de acero inoxidable (x4)
9	Lanza telescópica (x1)
10	Varilla pulverizadora (x1)
11	Mango de la varilla pulverizadora (X1)
12	Abrazadera para barra de pulverización (x1)

13	Varilla de fijación de rueda (x1)
14	Ruedas (x2)
15	Cargador (x1)
16	Seguridad (x2)
17	Boquilla - abanico (x1)
18	Boquilla ajustable de 4 orificios (x1)
19	Boquilla resistente al viento (x1)
20	Boquilla tipo F (x1)
21	Junta de estanqueidad (x1)
22	Junta 15x3 (X1)
23	Junta 7x11x2 (x4)
24	Junta 12x16x2 (x4)
25	Junta 12,5x17,5x2 (x4)

El material con el que está fabricado el dispositivo no se ve afectado por las soluciones utilizadas, lo que garantiza una larga vida útil.

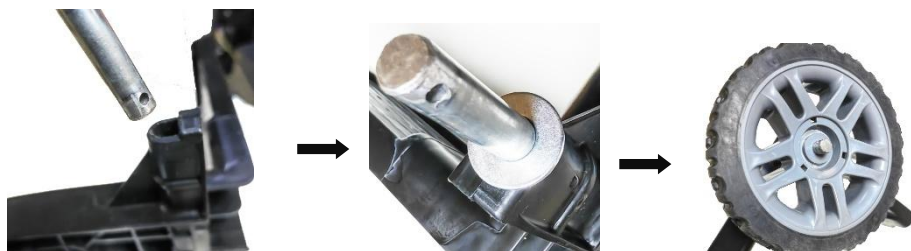
INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Paso 1

1. Para usar correctamente el clip de seguridad, utilice un destornillador de punta afilada como se muestra en la foto a continuación:



2. Inserte la varilla de acero en el orificio inferior del carro, utilice la junta de acero y luego inserte la varilla en la rueda del producto.



3. Inserte la segunda junta de acero en la varilla, luego inserte el clip de seguridad y doble la parte inferior del mismo con unos alicates de punta fina.



4. Coloque la tapa de la rueda para completar el proceso de montaje.



Paso 2.

Montaje del manillar del cochecito:

1. Inserte las tuercas en la varilla como se muestra en la foto de abajo y luego enrosque la tuerca en el perno de carrocería. (Nota: La varilla es ajustable en longitud).



2. Inserte el mango en la varilla y luego enrosque la tuerca en el tornillo del mango.



3. Inserte la lanza en la manija del interruptor y luego apriete la tuerca firmemente.



INSTRUCCIONES DE USO



¡ATENCIÓN! Siga las instrucciones de protección, manipulación, almacenamiento y advertencias prescritas para sustancias tóxicas (en caso de que dichas sustancias se pulvericen).

Tras desembalar el producto, compruebe que todos los componentes sean los que figuran en la lista y que estén instalados correctamente.

Para ajustar la longitud de la lanza extensible, afloje el perno de fijación ubicado en la lanza desenroscando parcialmente las tuercas de plástico y tire de los extremos de la lanza para alargarla, o apriételos para acortarla. Después de ajustar la longitud, apriete el perno de fijación enroscando las tuercas de plástico.

Abra la tapa del recipiente de la solución, vierta la solución en su interior y luego mezcle suavemente para homogeneizarla.

Luego, cierre la tapa y asegúrese de que el sistema sea hermético.

Al mover repetidamente el brazo de accionamiento de la bomba hacia arriba y hacia abajo, se obtiene la presión necesaria para el chorro de la solución.

El chorro se libera accionando la palanca en el mango de la lanza. Si es necesario, se puede bloquear en posición abierta mediante el botón de bloqueo del mango. El caudal y la forma del chorro se pueden ajustar según se desee modificando la boquilla en la lanza.

Seleccione el cabezal de pulverización según las características de la operación de pulverización. Se suministran 5 modelos de cabezales de pulverización: boquilla cónica, boquilla doble cónica tipo Y, boquilla doble cónica tipo F, boquilla de abanico y boquilla ajustable de 4 orificios.

Encendido/apagado del equipo

1. Gire el interruptor de encendido a “1”, luego gire la perilla a “ALTO” para encender el equipo.

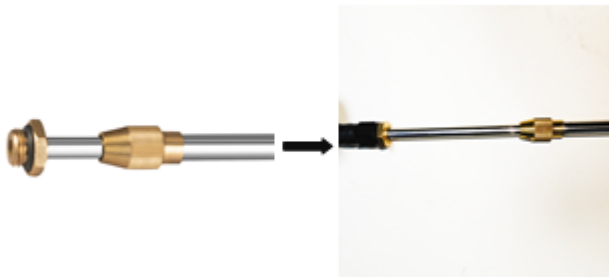


2. Gire la perilla a “BAJO”, detenga el trabajo y luego apague el interruptor eléctrico colocando la posición “0”.



Ajuste de la longitud de la lanza

1. Afloje la tuerca de latón en el centro de la lanza y luego ajuste su longitud.



Usando el interruptor

1. Mantenga pulsada la palanca para iniciar el funcionamiento o suéltela para detenerlo.



2. Para un funcionamiento prolongado, el mango se puede fijar al anillo.

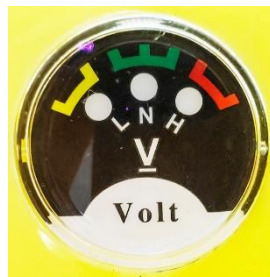


Interpretación del indicador del voltímetro

Luz amarilla (**L**) – La batería está baja.
No se está cargando.

Luz amarilla y verde (**L&N**) –
La batería tiene suficiente autonomía, por lo que el
producto puede utilizarse con normalidad.

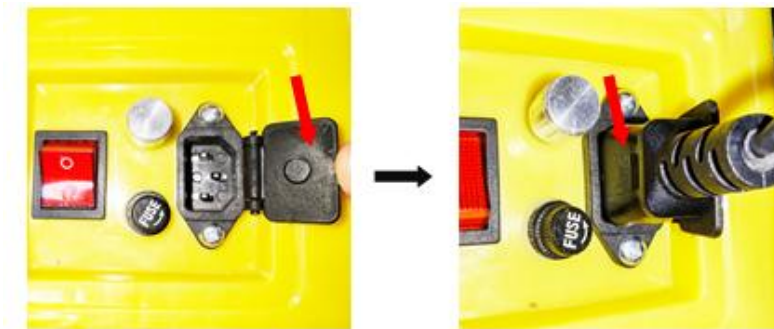
Luz amarilla, verde y roja (**L&N&H**) : anormal.



Deja de usarlo y elimina el problema.

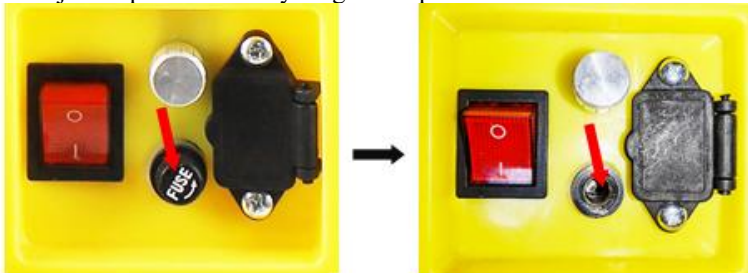
Cargando

1. Abra la tapa del enchufe, inserte el enchufe en el enchufe y luego verifique la luz indicadora del cargador. La luz roja indica que se está cargando; la luz roja indica que el cargador está cargado.



Reemplazo de seguridad

1. Afloje la tapa del fusible y luego reemplace el fusible.

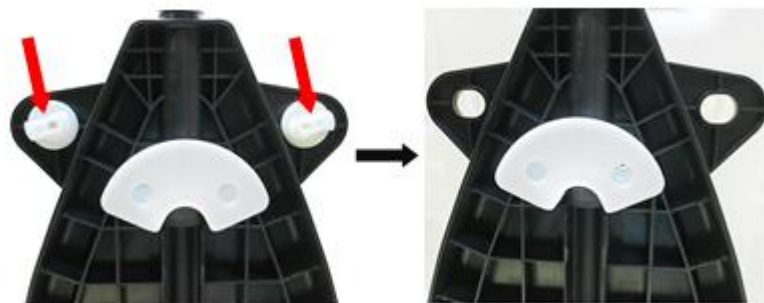


Comprobación de la batería

1. Pulse el botón de la tapa de la batería situado en la parte posterior del pulverizador, ábrala y compruebe el estado de la batería.

Retire el pulverizador del carro de soporte.

1. Afloje el tornillo de plástico y luego retire el pulverizador.



Ensamblaje de la correa

1. Introduzca la correa en el orificio del pulverizador, inserte el centro dentro de la hebilla y apriete la correa.



2. Inserte el gancho en el orificio del pulverizador.



Limpieza

- Limpie el pulverizador con agua y, finalmente, apague el regulador eléctrico después de usarlo.

Inserción y aplicación de boquillas	
Boquilla - ventilador	Recomendado para la pulverización de cultivos bajos.
Boquilla de doble cono tipo Y	Se utiliza para rociar pesticidas e insecticidas.
Boquilla de 4 orificios	Se utiliza para rociar árboles y árboles frutales.
Boquilla doble tipo F	Se utiliza para rociar pesticidas e insecticidas.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpieza

- Después de su uso, retire completamente la solución de trabajo del depósito y enjuague el depósito, la manguera, la bomba y el tubo pulverizador con agua limpia.
Rocíe con agua limpia durante 3 minutos para evitar posibles reacciones químicas al utilizar otros productos químicos en aplicaciones posteriores. Los residuos químicos pueden provocar corrosión y otros daños en las piezas del pulverizador, especialmente en las boquillas, los filtros y las juntas.
- NO utilice disolventes (como petróleo y sus derivados, alcohol), ya que pueden dañar las piezas de plástico.

Mantenimiento

Nuestro equipo ha sido diseñado para un uso prolongado con un mantenimiento mínimo. Siguiendo las instrucciones anteriores, siempre obtendrá la máxima satisfacción durante su uso.

ALMACENAMIENTO

- Guarde el producto en un lugar seco y fresco, fuera del alcance de los niños. Está prohibido guardar el pulverizador cerca de una llama abierta.
- Para evitar daños a la bomba y otras piezas, debe lavarse y secarse antes de guardarla durante el invierno.

- Limpie la superficie de los accesorios y déjelos secar al aire. No los seque al sol.
- Antes de guardarla, la batería debe estar completamente cargada. Durante el período de almacenamiento, debe cargarla regularmente al menos una vez cada 2 meses.

DATOS TÉCNICOS

Código de producto	684932
Modelo de producto	KF-18C-21
Tipo	con ruedas de transporte
Batería	Li-ion 12V 8Ah
Capacidad del depósito:	18 L
Longitud de lanza de acero ajustable	92,5 cm
Longitud de la manguera de goma	1,20 y 5 metros
Presión de trabajo	3 barras



Este producto contiene baterías/acumuladores. De conformidad con el Reglamento (UE) 2023/1542, está prohibido desechar baterías y acumuladores junto con los residuos municipales no clasificados. Estos pueden afectar al medio ambiente y a la salud humana debido a las sustancias peligrosas que contienen. Por favor, devuelva los productos usados a un centro de recogida autorizado para la eliminación de baterías usadas.



Este producto se clasifica como equipo eléctrico y electrónico (EEE). De conformidad con la Directiva 2012/19/UE, está prohibido desechar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) como residuos municipales sin clasificar. Estos residuos pueden afectar al medio ambiente y a la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas. Por favor, entregue los RAEE en un centro de recogida y reciclaje autorizado.

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt az EVOTOOLS terméket, amely a legmagasabb biztonsági és teljesítményi szabványok szerint készült.

FELHASZNÁLÁSI TERÜLET

Az Evotools akkumulátoros, szállítókerekes permetezőpumpa egy robusztus és biztonságos eszköz, amely a következőkre szolgál:

- Folyékony műtrágyák és kártevőirtó oldatok permetezése zöldségeskertekben, gyümölcsösökben, mezőgazdasági területeken és háztartásokban.
- Deratizációs, fertőtlenítési és kártevőirtási műveletek közösségi terekben, szállodákban.

SPRAY SZIVATTYÚRA VONATKOZÓ KÜLÖNLEGES BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK



FIGYELMEZTETÉS! Használjon védőruházatot, kesztyűt és maszkot a permetezett anyagokkal való érintkezés elkerülése érdekében.

- Tilos forró folyadékokat használni permetezéshez.
- Gyúlékony folyadékok permetezése tilos. Robbanás- vagy tűzveszély.
- Ne permetezzen más emberek, állatok vagy élelmiszerek irányába.
- Hosszabb folyamatos használat vagy tárolás után a szivattyú meghajtórendszerét zsírral kell bekenni az eltömődések elkerülése érdekében.

ALKATRÉSZEK

alkatrészek	
Nem.	Név és mennyiség
1	Tartálytest (x1)
2	Babakocsi tartó (x1)
3	Fogantyú (x1)
4	Működtető rúd (x1)
5	Tömlő Ø8x1.2m (x1)
6	Pántok (x1)
7	Rögzítő biztosíték (x4)
8	Rozsdamentes acél tömítés (x4)
9	Teleszkópos láncza (x1)
10	Permetezőrúd (x1)
11	Permetezőrúd fogantyúja (X1)
12	Szórórúd bilincs (x1)
13	Kerékrögzítő rúd (x1)

14	Kerekek (x2)
15	Töltő (x1)
16	Biztonság (x2)
17	Fúvóka - ventilátor (x1)
18 éves	Állítható 4 lyukú fúvóka (x1)
19	Szélálló fúvóka (x1)
20	F típusú fúvóka (x1)
21	Tömítőgyűrű (x1)
22	Tömítés 15x3 (X1)
23	Tömítés 7x11x2 (x4)
24	Tömítés 12x16x2 (x4)
25	Tömítés 12,5x17,5x2 (x4)

Az eszköz anyagát nem befolyásolják a felhasznált oldatok, így biztosítva a hosszú üzemidőt.

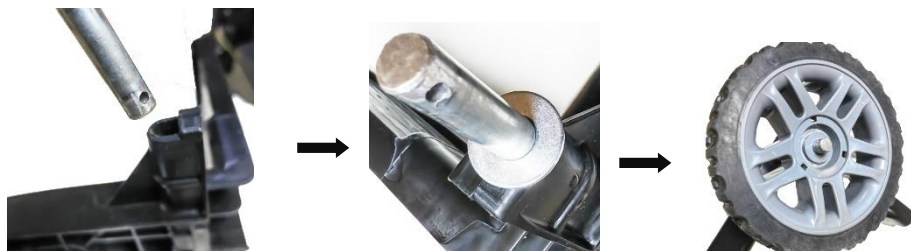
ÖSSZESZERELÉSI UTASÍTÁSOK

1. lépés

1. A biztonsági kapocs helyes használatához használjon hegyes csavarhúzózt az alábbi képen látható módon:



2. Helyezze be az acélrudat a kocsí alsó lyukába, használja az acéltömítést, majd helyezze be a rudat a termék kerekébe.



3. Helyezze be a második acéltömítést a rúdba, majd helyezze be a biztonsági kapcsot, és hajlítsa meg az alját egy hegyes fogóval.



4. A kerékborítás visszahelyezésével fejezze be az összeszerelési folyamatot.



2. lépés.

A babakocsi fogantyújának összeszerelése:

1. Helyezze be az anyákat a rúdba az alábbi képen látható módon, majd csavarja be az anyát a rögzítőcsavarba. (Információ: A rúd hossza állítható)



2. Helyezze be a fogantyút a rúdba, majd csavarja be az anyát a fogantyúcsavarba.



3. Helyezze a lánczsát a kapcsolófogantyúba, majd csavarja szorosan az anyát.



HASZNÁLATI UTASÍTÁS



FIGYELEM! Tartsa be a mérgező anyagokra előírt védelmi, kezelési, tárolási és figyelmeztetéseket (ha ilyen anyagokat permeteznek).

Kicsomagolás után ellenőrizze, hogy minden alkatrész a listán szereplőnek megfelelő-e, és hogy megfelelően vannak-e beszerelve.

A meghosszabbítható lándzsa hosszának beállításához lazítsa meg a lándzsán található rögzítőcsavart a műanyag anyák részleges kicsavarásával, majd húzza meg a lándzsa végeit a meghosszabbításhoz, vagy húzza meg a lerövidítéshez. A hossz beállítása után húzza meg a rögzítőcsavart a műanyag anyák becsavarásával.

Nyissa ki az oldattartály fedelét, öntse bele az oldatot, majd óvatosan keverje össze, hogy homogén állagú legyen.

Ezután zárja le a fedelet, és győződjön meg arról, hogy a rendszer légmentesen záródik.

A szivattyú működtetőkarjának ismételt fel-le mozgatásával érhető el az oldatsugárhoz szükséges nyomás.

A sugár a szórópálca nyelén található kar működtetésével eresztethető ki. Szükség esetén a markolaton található rögzítőgombbal rögzíthető nyitott helyzetben. A sugár áramlási sebessége és alakja a szórópalcán elhelyezett fúvóka beállításával tetszés szerint állítható.

A szórófejet a permetezési művelet sajátosságai szerint válassza ki. 5 szórófej-modell kapható: kúpos fúvóka, dupla kúpos Y-típusú fúvóka, dupla kúpos F-típusú fúvóka, legyező alakú fúvóka, állítható 4 lyukú fúvóka.

Berendezés be-/kikapcsolása

1. Kapcsolja a főkapcsolót „ 1 ” állásba, majd a gombot „ **HIGH** ” állásba a készülék bekapcsolásához.

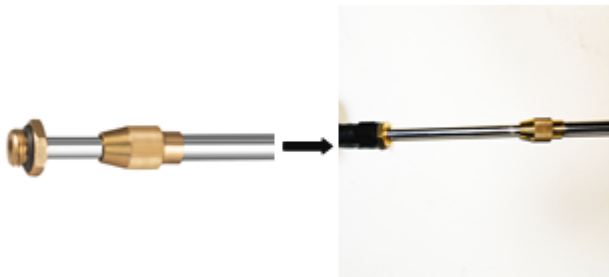


2. Fordítsa a gombot „ **LOW** ” állásba, állítsa le a működést, majd kapcsolja ki az elektromos kapcsolót a „ 0 ” állásba állításával .



Lándzsahossz-állítás

1. Lazítsa meg a sárgaréz anyát a lándzsa közepén, majd állítsa be a hosszát.



A kapcsoló használata

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a kart a működés elindításához, vagy engedje el a leállításához.



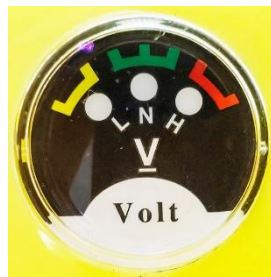
2. Hosszú távú működéshez a fogantyú rögzíthető a gyűrűhöz.



A voltmérő kijelzőjének értelmezése

Sárga fény (**L**) – Az akkumulátor töltöttsége alacsony, nincs rakodás.

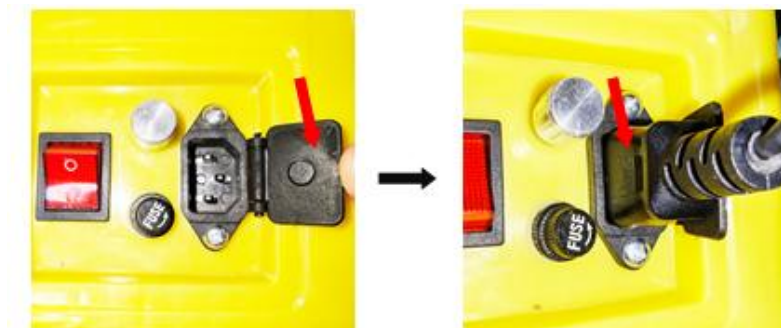
Sárga és zöld fény (**L&N**) – Az akkumulátor töltöttsége elegendő, a termék normálisan használható.



Sárga, zöld és piros fény (**L&N&H**) : rendellenes.
Hagyja abba a használatát és szüntesse meg a problémát.

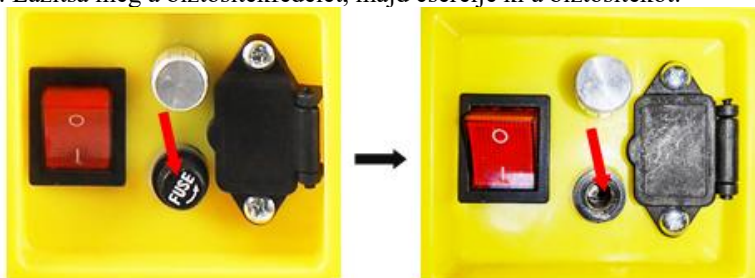
Terhelés

1. Nyissa ki a csatlakozóaljzat fedelét, helyezze be a csatlakozódugót a konnektorba, majd ellenőrizze a töltő jelzőfényét. A piros fény töltést, a piros fény pedig azt jelenti, hogy a töltő fel van töltve.



Biztonsági csere

1. Lazítsa meg a biztosítékfedelet, majd cserélje ki a biztosítékot.

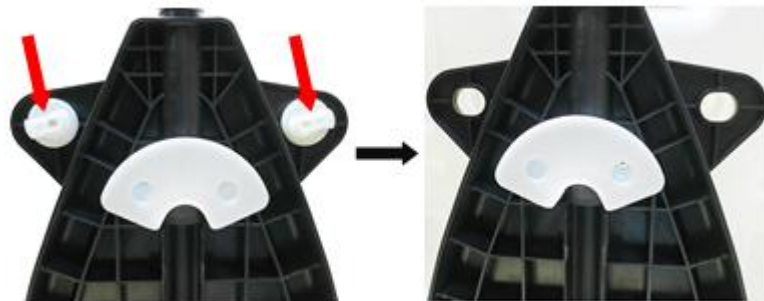


Akkumulátor ellenőrzése

1. Nyomja meg az akkumulátorfedél gombját a szórófej hátulján, majd nyissa ki és ellenőrizze az akkumulátor állapotát.

Vegye le a permetezőgépet a tartókocsról.

1. Lazítsa meg a műanyag csavart, majd vegye le a szórófejet.



Övszerelés

1. Helyezze a szíjat a szórófej furatába, helyezze a közepét a csatba, és húzza meg a szíjat.



2. Helyezze a horgot a szórófej nyílásába.



Tisztítás

Használat után kérjük, tisztítsa meg a permetező vízzel, és kapcsolja ki az elektromos szabályozót.

Fúvókák behelyezése és alkalmazása	
Fúvóka - ventilátor	Alacsonyan fekvő növények permetezéséhez ajánlott
Y típusú dupla kúpos fúvóka	Növényvédő szerek és rovarirtók permetezésére használják
4 lyukú fúvóka	Fák és gyümölcsfák permetezésére használják
F típusú dupla fúvóka	Növényvédő szerek és rovarirtók permetezésére használják

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Tisztítás

- Használat után teljesen öntse ki a munkaoldatot a tartályból, és öblítse át a tartályt, a tömlőt, a szivattyút és a szórófejet tiszta vízzel. Permetezzen tiszta vízzel 3 percig, hogy elkerülje a kémiai reakció lehetőségét, amikor a későbbi permetezések során más vegyszereket használ. A vegyszermaradványok korróziót és egyéb károsodást okozhatnak a permetezőgép alkatrészeiben, különösen a fúvókákban, szűrőkben és tömítésekben.
- NE használjon oldószereket (például: kőolajat és származékait, alkoholt), mert ezek károsíthatják a műanyag alkatrészeket.

Karbantartás

Berendezéseinket úgy terveztük, hogy minimális karbantartást igényeljenek, és hosszú ideig használhatók legyenek. A fenti utasítások betartásával mindig maximális elégedettségét érheti el használat közben.

TÁROLÁS

- A terméket száraz, hűvös helyen, gyermekek elől elzárva tárolja.
- Tilos a permetezőgépet nyílt láng közelében tárolni.
- A szivattyú és más alkatrészek károsodásának elkerülése érdekében a szivattyút téli tárolás előtt le kell mosni és meg kell szárítani.

- Tisztítsa meg a tartozékok felületét, és hagyja megszáradni őket. Ne szárítsa őket napon.
- Tárolás előtt az akkumulátort teljesen fel kell tölteni. A tárolási időszak alatt legalább kéthavonta egyszer tölteni kell az akkumulátort.

MŰSZAKI ADATOK

Termékkód	684932
Termékmodell	KF-18C-21
Típus	szállító kerekkel
Akkumulátor	Li-ion 12V 8Ah
Tartálykapacitás	18 liter
Állítható acéllándzsahossz	92,5 cm
Gumitómlő hossza	1,20 és 5 méter
Üzemi nyomás	3 bar



Ez a termék elemeket/akkumulátorokat tartalmaz. A 2023/1542/EU rendelet értelmében az elemeket és akkumulátorokat tilos a vegyes települési hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Ezek a bennük található veszélyes anyagok miatt hatással lehetnek a környezetre és az emberi egészségre. Kérjük, hogy a használt termékeket juttassa el egy hivatalos gyűjtőhelyre a hulladékelemek ártalmatlanítása céljából.



Ez a termék elektromos és elektronikus berendezésnek (EEE) minősül. A 2012/19/EU irányelv értelmében az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait (WEEE) tilos válogatatlan települési hulladékként ártalmatlanítani. Ezek a veszélyes anyagok jelenléte miatt károsíthatják a környezetet és az emberi egészséget. Kérjük, juttassa el a WEEE hulladékot egy hivatalos gyűjtő- és újrahasznosító központba.

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν EVOTOOLS, το οποίο κατασκευάζεται σύμφωνα με τα υψηλότερα πρότυπα ασφάλειας και απόδοσης.

ΠΕΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Η αντλία ψεκασμού με μπαταρία Enotools με τροχούς μεταφοράς είναι μια στιβαρή και ασφαλή συσκευή που προορίζεται για:

- Ψεκασμός υγρών λιπασμάτων και διαλυμάτων καταπολέμησης παρασίτων σε λαχανόκηπους, σπρωρώνες, γεωργικές εκτάσεις και νοικοκυριά.
- Εργασίες απολύμανσης, απεντόμωσης και απολύμανσης σε δημόσιους χώρους, ξενοδοχεία.

ΕΙΔΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΑΝΤΛΙΑ ΨΕΚΑΣΜΟΥ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Χρησιμοποιήστε προστατευτικά ρούχα, γάντια και μάσκα για να αποφύγετε την επαφή με τις ψεκαζόμενες ουσίες.

- Απαγορεύεται η χρήση θερμών υγρών για ψεκασμό.
- Απαγορεύεται ο ψεκασμός εύφλεκτων υγρών. Κίνδυνος έκρηξης ή πυρκαγιάς.
- Μην ψεκάζετε προς την κατεύθυνση άλλων ανθρώπων, ζώων ή τροφίμων.
- Μετά από μεγαλύτερη περίοδο συνεχούς χρήσης ή αποθήκευσης, λιπάνετε το σύστημα κίνησης της αντλίας με γράσο για να αποφύγετε τυχόν μπλοκαρίσματα.

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

εξαρτήματα	
Οχι.	Όνομα και ποσότητα
1	Σώμα δεξαμενής (x1)
2	Βάση καροτσιού (x1)
3	Λαβή (x1)
4	Ράβδος ενεργοποιητή (x1)
5	Σωλήνας Φ8x1.2m (x1)
6	Ιμάντες (x1)
7	Ασφάλεια στερέωσης (x4)
8	Φλάντζα από ανοξείδωτο ατσάλι (x4)
9	Τηλεσκοπική λόγχη (x1)
10	Ράβδος ψεκασμού (x1)
11	Λαβή ράβδου ψεκασμού (X1)

12	Σφιγκτήρας ράβδου ψεκασμού (x1)
13	Ράβδος στερέωσης τροχού (x1)
14	Τροχοί (x2)
15	Φορτιστής (x1)
16	Ασφάλεια (x2)
17	Ακροφύσιο - ανεμιστήρας (x1)
18	Ρυθμιζόμενο ακροφύσιο 4 οπών (x1)
19	Αντιανεμικό ακροφύσιο (x1)
20	Ακροφύσιο τύπου F (x1)
21	Φλάντζα στεγανοποίησης (x1)
22	Φλάντζα 15x3 (X1)
23	Φλάντζα 7x11x2 (x4)
24	Φλάντζα 12x16x2 (x4)
25	Φλάντζα 12,5x17,5x2 (x4)

Το υλικό από το οποίο είναι κατασκευασμένη η συσκευή δεν επηρεάζεται από τα διαλύματα που χρησιμοποιούνται, εξασφαλίζοντας έτσι μεγάλη διάρκεια ζωής.

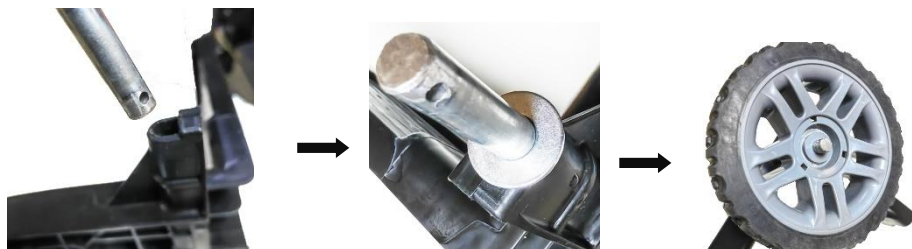
ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

Βήμα 1

1. Για να χρησιμοποιήσετε σωστά το κλιπ ασφαλείας, χρησιμοποιήστε ένα αιχμηρό κατασβίδι όπως φαίνεται στην παρακάτω φωτογραφία:



2. Τοποθετήστε τη χαλύβδινη ράβδο στην κάτω οπή του καροτσιού, χρησιμοποιήστε τη χαλύβδινη φλάντζα και, στη συνέχεια, τοποθετήστε τη ράβδο στον τροχό του προϊόντος.



3. Τοποθετήστε τη δεύτερη χαλύβδινη φλάντζα στη ράβδο, στη συνέχεια τοποθετήστε το κλιπ ασφαλείας και λυγίστε το κάτω μέρος της με πένσα με μύτη βελόνας.



4. Τοποθετήστε το κάλυμμα του τροχού για να ολοκληρώσετε τη διαδικασία συναρμολόγησης.



Βήμα 2.

Συναρμολόγηση της λαβής του καροτσιού:

1. Τοποθετήστε τα παξιμάδια στη ράβδο όπως φαίνεται στην παρακάτω φωτογραφία και, στη συνέχεια, βιδώστε το παξιμάδι στη βίδα μεταφοράς. (Πληροφορίες: Η ράβδος μπορεί να ρυθμίσει το μήκος)



2. Τοποθετήστε τη λαβή στη ράβδο και, στη συνέχεια, βιδώστε το παξιμάδι στη βίδα της λαβής.



3. Εισάγετε τη λόγχη στη λαβή του διακόπτη και, στη συνέχεια, βιδώστε σφιχτά το παξιμάδι.



ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



ΠΡΟΣΟΧΗ! Ακολουθήστε τις οδηγίες προστασίας, χειρισμού, αποθήκευσης και προειδοποίησης που προβλέπονται για τοξικές ουσίες (εάν ψεκάζονται τέτοιες ουσίες).

Μετά την αποσυσκευασία, ελέγξτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι όπως αναφέρονται και ότι έχουν εγκατασταθεί σωστά.

Για να ρυθμίσετε το μήκος της επεκτεινόμενης λόγχης, χαλαρώστε τη βίδα στερέωσης που βρίσκεται στη λόγχη ξεβιδώνοντας μερικώς τα πλαστικά παξιμάδια και τραβήξτε τα άκρα της λόγχης για να την επιμηκύνετε ή σφίξτε την για να την κοντύνετε. Αφού ρυθμίσετε το μήκος, σφίξτε τη βίδα στερέωσης βιδώνοντας τα πλαστικά παξιμάδια. Ανοίξτε το καπάκι του δοχείου διαλύματος, ρίξτε το διάλυμα μέσα και στη συνέχεια ανακατέψτε απαλά για να ομογενοποιηθεί.

Στη συνέχεια, κλείστε το καπάκι και βεβαιωθείτε ότι το σύστημα είναι αεροστεγές.

Με την επανειλημμένη κίνηση του βραχίονα λειτουργίας της αντλίας πάνω και κάτω, επιτυγχάνεται η πίεση που απαιτείται για την δέσμη διαλύματος.

Το ακροφύσιο απελευθερώνεται πατώντας τον μοχλό στη λαβή του ακροφυσίου ψεκασμού. Εάν είναι απαραίτητο, μπορεί να ασφαλιστεί στην ανοιχτή θέση πατώντας το κουμπί ασφάλισης στη λαβή. Η παροχή και το σχήμα του ακροφυσίου μπορούν να ρυθμιστούν όπως επιθυμείτε ρυθμίζοντας το ακροφύσιο που βρίσκεται στο ακροφύσιο ψεκασμού.

Επιλέξτε την κεφαλή ψεκασμού ανάλογα με τις ιδιαιτερότητες της λειτουργίας ψεκασμού. Παρέχονται 5 μοντέλα κεφαλής ψεκασμού: κωνικό ακροφύσιο, διπλό κωνικό ακροφύσιο τύπου Y, διπλό κωνικό ακροφύσιο τύπου F, ακροφύσιο με ανεμιστήρα, ρυθμιζόμενο ακροφύσιο 4 οπών.

Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση εξοπλισμού

1. Γυρίστε τον διακόπτη λειτουργίας στο « **1** » και, στη συνέχεια, γυρίστε το κουμπί στο « **HIGH** » για να ενεργοποιήσετε τον εξοπλισμό.

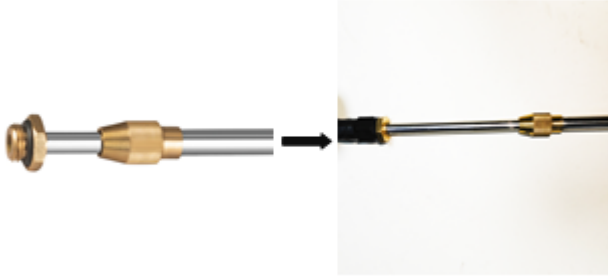


2. Γυρίστε το κουμπί στη θέση « **ΧΑΜΗΛΗ** », σταματήστε την εργασία και, στη συνέχεια, απενεργοποιήστε τον ηλεκτρικό διακόπτη ρυθμίζοντας τη θέση « **0** ».



Ρύθμιση μήκους λόγχης

1. Χαλαρώστε το ορειχάλκινο παξιμάδι στη μέση της λόγχης και, στη συνέχεια, ρυθμίστε το μήκος της.

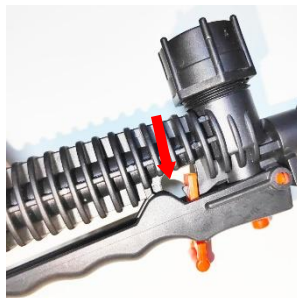


Χρήση του διακόπτη

1. Πατήστε παρατεταμένα τη λαβή για να ξεκινήσετε τη λειτουργία ή αφήστε την για να σταματήσετε τη λειτουργία.



2. Για μακροχρόνια λειτουργία, η λαβή μπορεί να στερεωθεί στον δακτύλιο.



Ερμηνεία δείκτη βολτόμετρου

Κίτρινο φως (L) – Η ισχύς της μπαταρίας είναι χαμηλή, καμία φόρτωση.

Κίτρινο και πράσινο φως (L&N) –

Η ισχύς της μπαταρίας είναι επαρκής, το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί κανονικά.

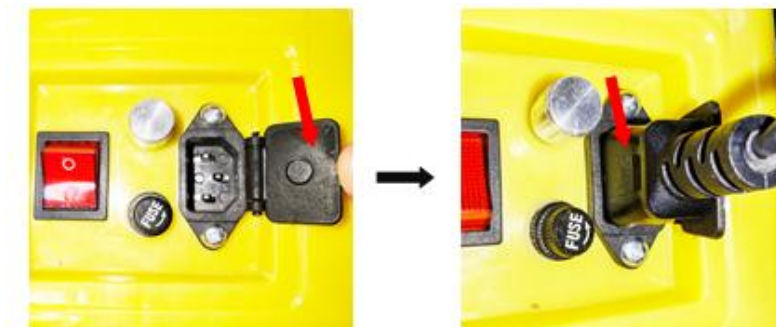
Κίτρινο, πράσινο και κόκκινο φως (L&N&H) : μη φυσιολογικό.

Σταματήστε τη χρήση και διορθώστε το πρόβλημα.



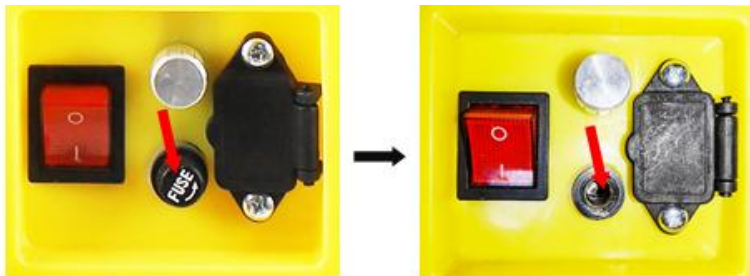
Φόρτωση

1. Ανοίξτε το κάλυμμα της πρίζας, τοποθετήστε το φισ στην πρίζα και, στη συνέχεια, ελέγξτε την ενδεικτική λυχνία του φορτιστή. Η κόκκινη λυχνία σημαίνει ότι φορτίζει, η κόκκινη λυχνία σημαίνει ότι ο φορτιστής είναι φορτισμένος.



Αντικατάσταση ασφάλειας

1. Χαλαρώστε το κάλυμμα της ασφάλειας και, στη συνέχεια, αντικαταστήστε την ασφάλεια.

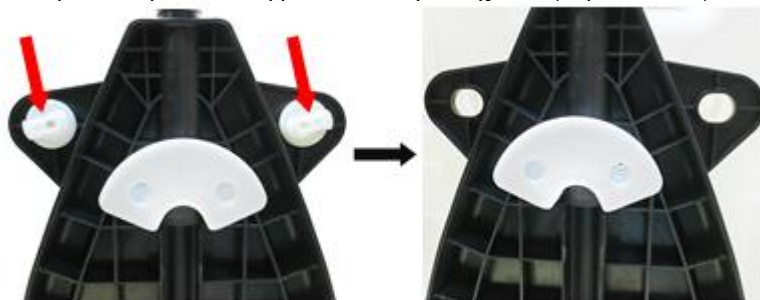


Έλεγχος μπαταρίας

1. Πατήστε το κουμπί του καλύμματος μπαταρίας στο πίσω μέρος του ψεκαστήρα, ανοίξτε το και ελέγξτε την κατάσταση της μπαταρίας.

Αφαιρέστε τον ψεκαστήρα από το καρότσι στήριξης.

1. Χαλαρώστε την πλαστική βίδα και, στη συνέχεια, αφαιρέστε τον ψεκαστήρα.



Συναρμολόγηση μάντα

1. Τοποθετήστε τον μάντα στην οπή του ψεκαστήρα, τοποθετήστε το κέντρο μέσα στην πόρπη και σφίξτε τον μάντα.



2. Τοποθετήστε το γάντζο στην οπή του ψεκαστήρα.



Καθάρισμα

Καθαρίστε τον ψεκαστήρα με νερό και τέλος απενεργοποιήστε τον ηλεκτρικό ρυθμιστή μετά τη χρήση.

Τοποθέτηση και εφαρμογή ακροφυσίων	
Ακροφύσιο - ανεμιστήρας	Συνιστάται για ψεκασμό χαμηλών καλλιεργειών
Διπλό κωνικό ακροφύσιο τύπου Y	Χρησιμοποιείται για ψεκασμό φυτοφαρμάκων και εντομοκτόνων
ακροφύσιο 4 οπών	Χρησιμοποιείται για ψεκασμό δέντρων και οπωροφόρων δέντρων
Διπλό ακροφύσιο τύπου F	Χρησιμοποιείται για ψεκασμό φυτοφαρμάκων και εντομοκτόνων

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Καθάρισμα

- Μετά τη χρήση, αφαιρέστε εντελώς το διάλυμα εργασίας από τη δεξαμενή και ξεπλύνετε τη δεξαμενή, τον εύκαμπτο σωλήνα, την αντλία και τον σωλήνα ψεκασμού με καθαρό νερό.
Ψεκάστε με καθαρό νερό για 3 λεπτά για να εξαλείψετε την πιθανότητα χημικής αντίδρασης όταν χρησιμοποιούνται άλλες χημικές ουσίες σε επόμενους ψεκασμούς. Τα χημικά υπολείμματα μπορούν να οδηγήσουν σε διάβρωση και άλλες ζημιές στα εξαρτήματα του ψεκαστήρα, ειδικά στα ακροφύσια ψεκασμού, τα φίλτρα και τις στεγανοποιήσεις.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε διαλύτες (όπως: πετρέλαιο και παράγωγα, αλκοόλη), καθώς ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά στα πλαστικά μέρη.

Συντήρηση

Ο εξοπλισμός μας έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να μπορεί να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με ελάχιστη συντήρηση. Ακολουθώντας τις παραπάνω οδηγίες, θα μπορείτε πάντα να απολαμβάνετε τη μέγιστη ικανοποίηση κατά τη χρήση.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Φυλάξτε το προϊόν σε ξηρό, δροσερό και ξηρό μέρος, μακριά από παιδιά.
- Απαγορεύεται η αποθήκευση του ψεκαστήρα κοντά σε γυμνή φωτιά.
- Για να αποφύγετε ζημιές στην αντλία και σε άλλα μέρη, θα πρέπει να την πλένετε και να την στεγνώνετε πριν την αποθηκεύσετε κατά τη διάρκεια του χειμώνα.
- Καθαρίστε την επιφάνεια των αξεσουάρ και στεγνώστε τα στον αέρα. Μην τα στεγνώνετε στον ήλιο.
- Πριν από την αποθήκευση, η μπαταρία πρέπει να φορτιστεί πλήρως. Κατά τη διάρκεια της περιόδου αποθήκευσης, πρέπει να φορτίζετε την μπαταρία τακτικά, τουλάχιστον μία φορά κάθε 2 μήνες.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Κωδικός προϊόντος	684932
Μοντέλο προϊόντος	KF-18C-21
Τύπος	με ρόδες μεταφοράς
Μπαταρία	Ιόντων λιθίου 12V 8Ah
Χωρητικότητα δεξαμενής	18 λίτρα
Ρυθμιζόμενο μήκος λόγχης απτό χάλυβα	92,5 εκ.
Μήκος λαστιχένιου σωλήνα	1,20 & 5μ
Πίεση εργασίας	3 μπαρ



Αυτό το προϊόν περιέχει μπαταρίες/συσσωρευτές. Σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2023/1542, απαγορεύεται η απόρριψη μπαταριών και συσσωρευτών ως μη διαλεγμένα αστικά απόβλητα. Αυτά ενδέχεται να επηρεάσουν το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω των επικίνδυνων ουσιών που περιέχουν. Παρακαλούμε επιστρέψτε τα χρησιμοποιημένα προϊόντα σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο συλλογής απορριμμάτων μπαταριών.



Αυτό το προϊόν ταξινομείται ως Ηλεκτρικός και Ηλεκτρονικός Εξοπλισμός (ΗΗΕ). Σύμφωνα με την Οδηγία 2012/19/ΕΕ, απαγορεύεται η απόρριψη Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) ως μη ταξινομημένα αστικά απόβλητα. Αυτά ενδέχεται να επηρεάσουν το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών. Παρακαλούμε επιστρέψτε τα ΑΗΗΕ σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο συλλογής και ανακύκλωσης.

Благодарим ви, че закупихте този продукт на EVOTOOLS, произведен съгласно най-високите стандарти за безопасност и производителност.

ОБЛАСТ НА УПОТРЕБА

Батерийната пръскачка Evotools с транспортни колела е здраво и безопасно устройство, предназначено за:

- Пръскане на течни торове и разтвори за борба с вредители в зеленчукови градини, овощни градини, земеделски площи и домакинства.
- Дератизационни, дезинфектантни и дезинфекционни дейности в обществени пространства, хотели.

СПЕЦИФИЧНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ПОМПАТА ЗА ПРЪСКАНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Използвайте предпазно облекло, ръкавици и маска, за да избегнете контакт с пръсканите вещества.

- Забранено е използването на горещи течности за пръскане.
- Пръскането на запалими течности е забранено. Опасност от експлозия или пожар.
- Не пръскайте по посока на други хора, животни или храна.
- След по-дълъг период на непрекъсната употреба или съхранение, смажете задвижващата система на помпата с грес, за да избегнете запушвания.

КОМПОНЕНТНИ ЧАСТИ

компоненти	
№.	Име и количество
1	Корпус на резервоара (x1)
2	Държач за количка (x1)
3	Дръжка (x1)
4	Задвижващ прът (x1)
5	Маркуч Ф8х1.2м (x1)
6	Презрамки (x1)
7	Фиксиращ предпазител (x4)
8	Уплътнение от неръждаема стомана (x4)
9	Телескопична цев (x1)
10	Пръскачка (x1)

11	Дръжка на пръскащата пръчка (X1)
12	Скоба за пръскачка (x1)
13	Фиксиращ прът за колела (x1)
14	Колела (x2)
15	Зарядно устройство (x1)
16	Безопасност (x2)
17	Дюза - вентилатор (x1)
18	Регулируема дюза с 4 отвора (x1)
19	Ветроустойчива дюза (x1)
20	Дюза тип F (x1)
21	Уплътнение (x1)
22	Уплътнение 15x3 (X1)
23	Уплътнение 7x11x2 (x4)
24	Уплътнение 12x16x2 (x4)
25	Уплътнение 12,5x17,5x2 (x4)

Материалът, от който е изработено устройството, не се влияе от използваните решения, което осигурява дълъг експлоатационен живот.

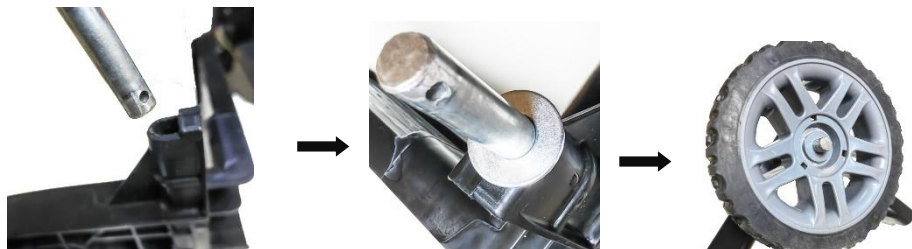
ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ

Стъпка 1

1. За да използвате правилно предпазната скоба, използвайте отвертка с остър връх, както е показано на снимката по-долу:



2. Поставете стоманения прът в долния отвор на количката, използвайте стоманения уплътнител, след което поставете пръта в колелото на продукта.



3. Поставете второто стоманено уплътнение в пръта, след това поставете предпазната скоба и огънете долната му част с клещи с остър връх.



4. Прикрепете капака на колелото, за да завършите процеса на сглобяване.



Стъпка 2.

Сглобяване на дръжката на количката:

1. Поставете гайките в пръта, както е показано на снимката по-долу, след което завийте гайката в болта с главина. (Информация: Прътът може да регулира дължината си)



2. Поставете дръжката в пръта, след което завийте гайката във винта на дръжката.



3. Поставете тръбата в дръжката на превключвателя, след което завийте здраво гайката.



ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА



ВНИМАНИЕ! Спазвайте предпазните мерки, мерките за работа, съхранение и предупрежденията, предписани за токсични вещества (ако такива се пръскат).

След разопаковане проверете дали всички компоненти са както са изброени и дали са инсталирани правилно.

За да регулирате дължината на разтегателната тръба, разхлабете фиксиращия болт, разположен на тръбата, като частично развиете пластмасовите гайки и издърпате краищата на тръбата, за да я удължите, или я затегнете, за да я скъсите. След регулиране на дължината, затегнете фиксиращия болт, като завиете пластмасовите гайки.

Отворете капака на резервоара за разтвор, изсипете разтвора вътре и след това разбъркайте внимателно до хомогенизиране.

След това затворете капака и се уверете, че системата е херметична.

Чрез многократно движение нагоре и надолу на работното рамо на помпата се получава налягането, необходимо за струята разтвор.

Струята се освобождава чрез задействане на лоста на дръжката на пръскачката. Ако е необходимо, тя може да се заключи в отворено положение чрез задействане на заключващия бутон на дръжката. Дебитът и формата на струята могат да се регулират по желание чрез регулиране на позицията на дюзата на пръскачката.

Изберете разпръскващата глава според спецификата на операцията по пръскане. Предлагат се 5 модела разпръскващи глави: конична дюза, двойна конична дюза тип Y, двойна конична дюза тип F, ветрилообразна дюза, регулируема дюза с 4 отвора.

Включване/изключване на оборудването

1. Завъртете превключвателя за захранване на „1“, след което завъртете копчето на „HIGH“, за да включите оборудването.



2. Завъртете копчето на „НИСКА“, спрете работата, след което изключете електрическия превключвател, като го зададете на позицията „0“.



Регулиране на дължината на тръбата

1. Разхлабете месинговата гайка в средата на тръбата, след което регулирайте дължината ѝ.



Използване на превключвателя

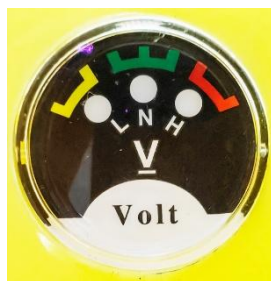
1. Натиснете и задръжте дръжката, за да стартирате работата, или я отпуснете, за да спрете работата.



2. За дългосрочна работа дръжката може да се фиксира към пръстена.



Тълкуване на индикатора на волтметъра



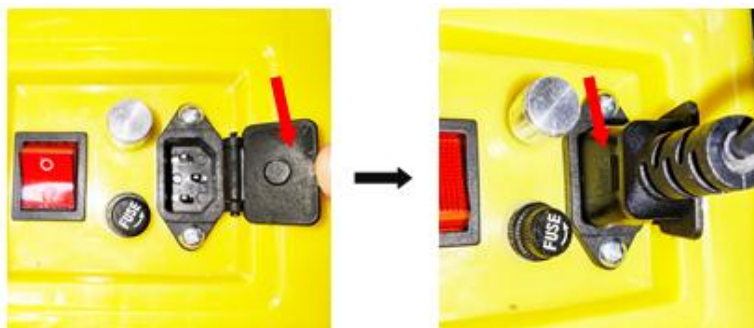
Жълта светлина (**L**) – Захранването на батерията е ниско, без товарене.

Жълта и зелена светлина (**L&N**) – Захранването на батерията е достатъчно, продуктът може да се използва нормално.

Жълта, зелена и червена светлина (**L&N&H**) : необичайна. Спрете употребата и отстранете проблема.

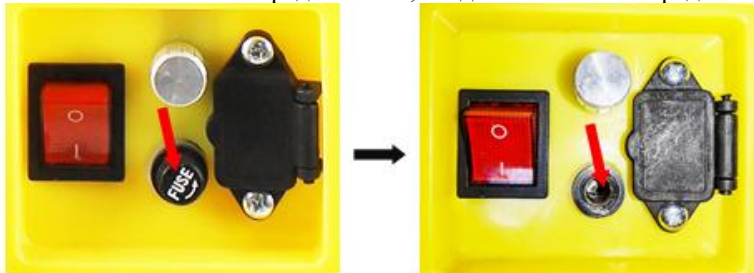
Зареждане

1. Отворете капака на контакта, поставете щепсела в контакта и проверете индикаторната лампичка на зарядното устройство. Червената светлина означава зареждане, червената светлина означава, че зарядното устройство е заредено.



Подмяна на предпазни средства

1. Разхлабете капака на предпазителя, след което сменете предпазителя.

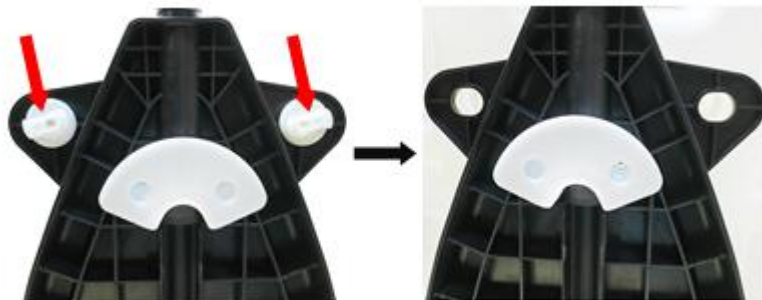


Проверка на батерията

1. Натиснете бутона на капака на батерията на гърба на пръскачката, след което го отворете и проверете състоянието на батерията.

Извадете пръскачката от опорната количка.

1. Разхлабете пластмасовия винт, след което извадете пръскачката.



Сглобка на колана

1. Поставете каишката в отвора на пръскачката, поставете центъра вътре в катарамата и затегнете каишката.



2. Поставете куката в отвора на пръскачката.



Почистване

Моля, почистете пръскачката с вода и накрая изключете електрическия регулатор след употреба.

Поставяне и приложение на дюзи	
Дюза - вентилатор	Препоръчва се за пръскане на ниски култури
Дюза с двоен конус, тип Y	Използва се за пръскане с пестициди и инсектициди
4-дупкова дюза	Използва се за пръскане на дървета и овощни дръвчета
Двойна дюза тип F	Използва се за пръскане с пестициди и инсектициди

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Почистване

- След употреба, извадете напълно работния разтвор от резервоара и изплакнете резервоара, маркуча, помпата и тръбата за пръскане с чиста вода.
Пръскайте с чиста вода в продължение на 3 минути, за да елиминирате възможността от химическа реакция при последващи пръскания с други химикали. Химическите остатъци могат да доведат до корозия и други повреди на частите на пръскачката, особено на дюзите, филтрите и уплътненията.
- НЕ използвайте разтворители (като: петрол и производни, алкохол), тъй като те могат да повредят пластмасовите части.

Поддръжка

Нашето оборудване е проектирано така, че да може да се използва за дълъг период от време с минимална поддръжка. Винаги ще можете да получите максимално удовлетворение по време на употреба, като следвате горните инструкции.

СЪХРАНЕНИЕ

- Съхранявайте продукта на сухо, хладно и недостъпно за деца място.
- Забранено е съхраняването на пръскачката в близост до открит огън.

- За да предотвратите повреда на помпата и другите части, тя трябва да се измие и изсуши, преди да се съхранява през зимата.
- Почистете повърхността на аксесоарите и ги изсушете на въздух. Не ги сушете на слънце.
- Преди съхранение батерията трябва да бъде напълно заредена. По време на периода на съхранение трябва да зареждате батерията редовно поне веднъж на всеки 2 месеца.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Код на продукта	684932
Модел на продукта	KF-18C-21
Тип	с транспортни колела
Батерия	Li-ion 12V 8Ah
Капацитет на резервоара	18 л
Регулируема дължина на стоманена тр	92,5 см
Дължина на гумения маркуч	1,20 и 5 м
Работно налягане	3 бара



Този продукт съдържа батерии/акумулатори. В съответствие с Регламент (ЕС) 2023/1542 е забранено изхвърлянето на батерии и акумулатори като несортирани битови отпадъци. Те могат да повлияят на околната среда и човешкото здраве поради наличието на опасни вещества в тях. Моля, върнете използваните продукти в оторизиран събирателен пункт за отпадъчни батерии.



Този продукт е класифициран като електрическо и електронно оборудване (ЕЕО). В съответствие с Директива 2012/19/ЕС е забранено изхвърлянето на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО) като несортирани битови отпадъци. Те могат да повлияят на околната среда и човешкото здраве поради наличието на опасни вещества. Моля, върнете ОЕЕО в оторизиран център за събиране и рециклиране.

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses EVOTOOLS-Produkt entschieden haben, das nach höchsten Sicherheits- und Leistungsstandards gefertigt wurde.

ANWENDUNGSGEBIET

Die akkubetriebene Spritzpumpe von Evotools mit Transporträdern ist ein robustes und sicheres Gerät, das für folgende Zwecke bestimmt ist:

- Versprühen von Flüssigdüngern und Schädlingsbekämpfungsmitteln in Gemüsegärten, Obstplantagen, landwirtschaftlichen Flächen und Haushalten.
- Entseuchungs-, Desinfektions- und Desinfektionsmaßnahmen in öffentlichen Räumen und Hotels.

SPEZIFISCHE SICHERHEITSMASSNAHMEN FÜR SPRÜHPUMPEN



WARNUNG! Tragen Sie Schutzkleidung, Handschuhe und eine Maske, um den Kontakt mit den versprühten Substanzen zu vermeiden.

- Die Verwendung heißer Flüssigkeiten zum Sprühen ist verboten.
- Das Versprühen brennbarer Flüssigkeiten ist verboten. Explosions- und Brandgefahr.
- Nicht in Richtung anderer Personen, Tiere oder Lebensmittel sprühen.
- Nach längerer Dauernutzung oder Lagerung sollte das Pumpenantriebssystem mit Fett geschmiert werden, um Verstopfungen zu vermeiden.

KOMPONENTEN

Komponenten	
NEIN.	Name und Menge
1	Panzerkörper (x1)
2	Kinderwagenhalterung (x1)
3	Griff (x1)
4	Betätigungsstange (x1)
5	Schlauch Ø8x1,2m (x1)
6	Gurte (x1)
7	Reparatursicherung (x4)
8	Edelstahldichtung (x4)
9	Teleskoplanze (x1)
10	Sprühstange (x1)
11	Sprühstangengriff (X1)
12	Sprühstangenklemme (x1)
13	Radbefestigungsstange (x1)
14	Räder (x2)
15	Ladegerät (x1)
16	Sicherheit (x2)
17	Düse - Lüfter (x1)
18	Verstellbare 4-Loch-Düse (x1)
19	Winddichte Düse (x1)
20	Düse Typ F (x1)

21	Dichtung (x1)
22	Dichtung 15x3 (X1)
23	Dichtung 7x11x2 (x4)
24	Dichtung 12x16x2 (x4)
25	Dichtung 12,5x17,5x2 (x4)

Das Material, aus dem das Gerät hergestellt ist, wird durch die verwendeten Lösungen nicht beeinträchtigt, wodurch eine lange Lebensdauer gewährleistet wird.

MONTAGEANLEITUNG

Schritt 1

1. Um den Sicherheitsclip richtig zu verwenden, benutzen Sie einen spitzen Schraubendreher, wie auf dem Foto unten gezeigt:



2. Führen Sie die Stahlstange in die untere Öffnung des Wagens ein, verwenden Sie die Stahldichtung und führen Sie die Stange dann in das Rad des Produkts ein.



3. Setzen Sie die zweite Stahldichtung in die Stange ein, setzen Sie dann den Sicherheitsclip ein und biegen Sie dessen unteres Ende mit einer Spitzzange um.



4. Bringen Sie die Radabdeckung an, um die Montage abzuschließen.



Schritt 2.

Zusammenbau des Kinderwagengriffs:

1. Setzen Sie die Muttern wie im Bild unten gezeigt in die Stange ein und schrauben Sie sie anschließend auf die Schlossschraube. (Hinweis: Die Stange ist längenverstellbar.)



2. Setzen Sie den Griff in die Stange ein und schrauben Sie dann die Mutter auf die Griffschraube.



3. Setzen Sie die Lanze in den Schaltergriff ein und schrauben Sie dann die Mutter fest.



GEBRAUCHSANWEISUNG



ACHTUNG! Beachten Sie die für giftige Stoffe vorgeschriebenen Schutz-, Handhabungs-, Lagerungs- und Warnhinweise (falls solche Stoffe versprüht werden).

Überprüfen Sie nach dem Auspacken, ob alle Komponenten wie aufgelistet vorhanden sind und korrekt installiert wurden.

Um die Länge der ausziehbaren Lanze anzupassen, lösen Sie die Befestigungsschraube an der Lanze, indem Sie die Kunststoffmutter teilweise heraus-schrauben. Ziehen Sie dann an den Enden der Lanze, um sie zu verlängern, oder ziehen Sie die Schraube fest, um sie zu verkürzen. Nach der Längeneinstellung

ziehen Sie die Befestigungsschraube wieder fest, indem Sie die Kunststoffmuttern eindrehen.

Öffnen Sie den Deckel des Lösungsbehälters, gießen Sie die Lösung hinein und mischen Sie vorsichtig, um eine homogene Masse zu erhalten.

Schließen Sie anschließend den Deckel und vergewissern Sie sich, dass das System luftdicht ist.

Durch wiederholtes Auf- und Abbewegen des Pumpenhebels wird der für den Lösungsstrahl erforderliche Druck erzeugt.

Der Sprühstrahl wird durch Betätigen des Hebels am Griff der Sprühdüse freigegeben. Bei Bedarf kann er durch Drücken des Verriegelungsknopfes am Griff in der offenen Position arretiert werden. Durchflussmenge und Strahlform lassen sich durch Verstellen der Düse an der Sprühdüse nach Bedarf anpassen.

Wählen Sie den Sprühkopf entsprechend den spezifischen Anforderungen des Sprühvorgangs. Es werden 5 Sprühkopfmodelle mitgeliefert: konische Düse, doppelkonische Y-Düse, doppelkonische F-Düse, Fächerdüse und verstellbare 4-Loch-Düse.

Gerät ein/aus

1. Stellen Sie den Netzschalter auf „1“ und drehen Sie dann den Drehknopf auf „HIGH“, um das Gerät einzuschalten.

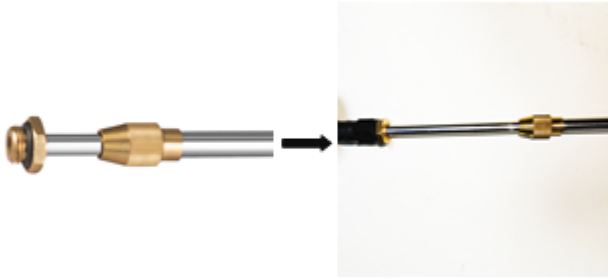


2. Drehen Sie den Knopf auf „LOW“, beenden Sie die Arbeit und schalten Sie dann den elektrischen Schalter aus, indem Sie ihn auf die Position „0“ stellen.

Lanzenlängenverstellung

1. Lösen Sie die Messingmutter in der Mitte der Lanze und stellen Sie dann deren Länge ein.





Den Schalter benutzen

1. Drücken und halten Sie den Griff, um den Vorgang zu starten, oder lassen Sie ihn los, um den Vorgang zu stoppen.



2. Für den Dauerbetrieb kann der Griff am Ring befestigt werden.



Interpretation der Voltmeteranzeige



Gelbes Licht (**L**) – Batterieleistung niedrig,
Kein Ladevorgang.

Gelbes und grünes Licht (**L&N**) –

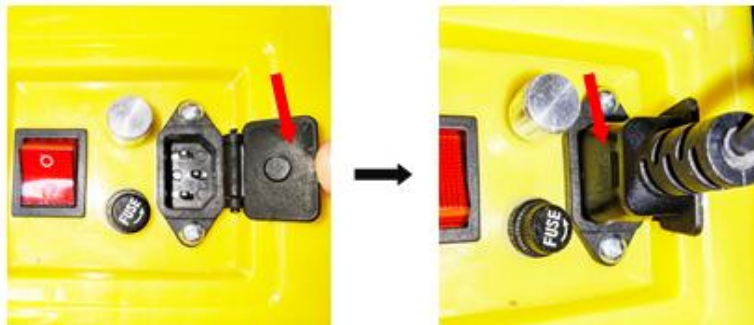
Die Batterieleistung ist ausreichend, das Produkt kann normal verwendet werden.

Gelbes, grünes und rotes Licht (**L&N&H**) : abnormal.

Stellen Sie die Nutzung ein und beseitigen Sie das Problem.

Laden

1. Öffnen Sie die Steckdosenabdeckung, stecken Sie den Stecker ein und überprüfen Sie die Kontrollleuchte des Ladegeräts. Rotes Licht bedeutet, dass das Ladegerät geladen wird.



Sicherheitsersatz

1. Lösen Sie die Sicherungsabdeckung und ersetzen Sie dann die Sicherung.

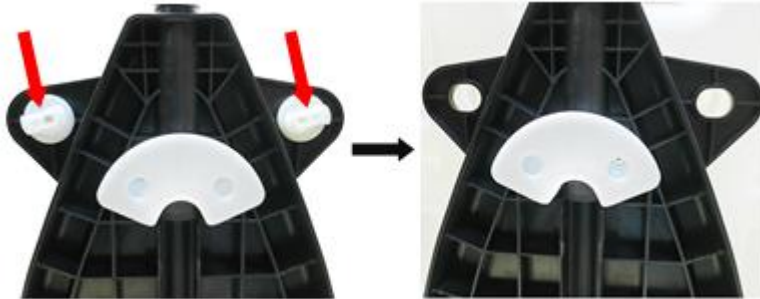


Batterieprüfung

1. Drücken Sie den Knopf am Batteriefachdeckel auf der Rückseite des Sprühgeräts, öffnen Sie ihn und überprüfen Sie den Batteriestatus.

Nehmen Sie das Sprühgerät vom Trägerwagen ab.

1. Lösen Sie die Kunststoffschraube und nehmen Sie dann den Sprühkopf ab.



Riemenbaugruppe

1. Führen Sie den Riemen in die Öffnung des Sprühgeräts ein, führen Sie das Mittelstück in die Schnalle ein und ziehen Sie den Riemen fest.



2. Den Haken in die Sprühöffnung einführen.



Reinigung

Bitte reinigen Sie den Sprüher nach Gebrauch mit Wasser und schalten Sie anschließend den elektrischen Regler aus.

Einsetzen und Anbringen von Düsen	
Düse - Lüfter	Empfohlen zum Besprühen von niedrigen Kulturen
Doppelkegeldüse Y-Typ	Wird zum Versprühen von Pestiziden und Insektiziden verwendet.
4-Loch-Düse	Wird zum Besprühen von Bäumen und Obstbäumen verwendet
Doppeldüse Typ F	Wird zum Versprühen von Pestiziden und Insektiziden verwendet.

REINIGUNG UND WARTUNG

Reinigung

- Nach Gebrauch die Arbeitslösung vollständig aus dem Tank entfernen und Tank, Schlauch, Pumpe und Sprührohr mit sauberem Wasser ausspülen. Spülen Sie das Gerät 3 Minuten lang mit klarem Wasser ab, um mögliche chemische Reaktionen bei der Verwendung anderer Chemikalien in nachfolgenden Sprühvorgängen auszuschließen. Chemische Rückstände können zu Korrosion und anderen Schäden an Sprühgeräten führen, insbesondere an Sprühdüsen, Filtern und Dichtungen.
- Verwenden Sie KEINE Lösungsmittel (wie z. B. Erdöl und Erdölderivate, Alkohol), da diese die Kunststoffteile beschädigen können.

Wartung

Unsere Geräte sind so konzipiert, dass sie mit minimalem Wartungsaufwand lange genutzt werden können. Durch Befolgen der obigen Anweisungen erzielen Sie stets optimale Ergebnisse.

LAGERUNG

- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, kühlen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Es ist verboten, das Sprühgerät in der Nähe von offenem Feuer aufzubewahren. Um Schäden an der Pumpe und anderen Teilen zu vermeiden, sollte sie vor der Einlagerung im Winter gewaschen und getrocknet werden.

Reinigen Sie die Oberfläche der Zubehörteile und lassen Sie sie an der Luft trocknen.
Trocknen Sie sie nicht in der Sonne.
Vor der Lagerung muss der Akku vollständig aufgeladen werden. Während der Lagerung muss der Akku regelmäßig, mindestens einmal alle zwei Monate, aufgeladen werden.

TECHNISCHE DATEN

Produktcode	684932
Produktmodell	KF-18C-21
Typ	mit Transporträdern
Batterie	Li-ion 12V 8Ah
Tankinhalt	18 Liter
Verstellbare Stahllanzenlänge	92,5 cm
Gummischlauchlänge	1,20 & 5 m
Arbeitsdruck	3 Takte



Dieses Produkt enthält Batterien/Akkumulatoren. Gemäß der Verordnung (EU) 2023/1542 ist es verboten, Batterien und Akkumulatoren über den unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen. Diese können aufgrund der darin enthaltenen gefährlichen Stoffe Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Bitte geben Sie gebrauchte Produkte bei einer autorisierten Sammelstelle für die Entsorgung von Altbatterien ab.



Dieses Produkt ist als Elektro- und Elektronikgerät (EEE) eingestuft. Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU ist es verboten, Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) als unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen. Diese können aufgrund des Vorhandenseins gefährlicher Stoffe die Umwelt und die menschliche Gesundheit beeinträchtigen. Bitte geben Sie die Altgeräte (WEEE) an einer autorisierten Sammel- und Recyclingstelle ab.

Merci d'avoir acheté ce produit EVOTOOLS, fabriqué selon les normes de sécurité et de performance les plus strictes.

DOMAINE D'UTILISATION

La pompe de pulvérisation à batterie Evotools avec roues de transport est un appareil robuste et sûr conçu pour :

- Pulvérisation d'engrais liquides et de solutions antiparasitaires dans les potagers, les vergers, les zones agricoles et les habitations.
- Opérations de dératisation, de désinfestation et de désinfection dans les espaces publics et les hôtels.

MESURES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES AUX POMPES À PULVÉRISATION



ATTENTION ! Portez des vêtements de protection, des gants et un masque pour éviter tout contact avec les substances pulvérisées.

- Il est interdit d'utiliser des liquides chauds pour la pulvérisation.
- Il est interdit de pulvériser des liquides inflammables. Risque d'explosion ou d'incendie.
- Ne pas vaporiser en direction d'autres personnes, d'animaux ou de nourriture.
- Après une période prolongée d'utilisation continue ou de stockage, lubrifiez le système d'entraînement de la pompe avec de la graisse afin d'éviter les blocages.

COMPOSANTS

composants	
Non.	Nom et quantité
1	Corps du réservoir (x1)
2	Support de poussette (x1)
3	Poignée (x1)
4	Tige d'actionneur (x1)
5	Tuyau Ø8x1,2m (x1)
6	Sangles (x1)
7	Fusible de réparation (x4)
8	Joint en acier inoxydable (x4)
9	Lance télescopique (x1)
10	Tige de pulvérisation (x1)
11	Poignée de la tige de pulvérisation (X1)

12	Pince pour rampe de pulvérisation (x1)
13	Tige de fixation de roue (x1)
14	Roues (x2)
15	Chargeur (x1)
16	Sécurité (x2)
17	Buse - ventilateur (x1)
18	Buse réglable à 4 trous (x1)
19	Buse coupe-vent (x1)
20	Buse de type F (x1)
21	Joint d'étanchéité (x1)
22	Joint 15x3 (X1)
23	Joint 7x11x2 (x4)
24	Joint 12x16x2 (x4)
25	Joint 12,5 x 17,5 x 2 (x4)

Le matériau dont est fait l'appareil n'est pas affecté par les solutions utilisées, ce qui garantit une longue durée de vie.

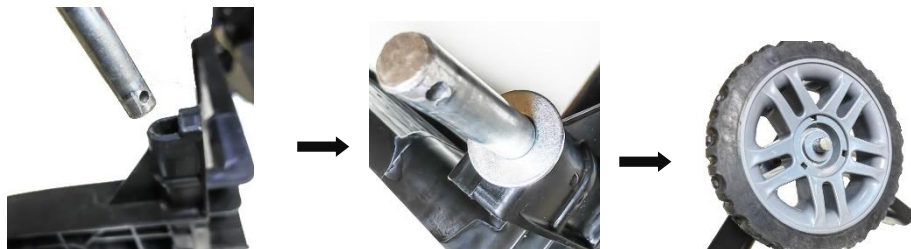
INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Étape 1

1. Pour utiliser correctement le clip de sécurité, utilisez un tournevis pointu comme indiqué sur la photo ci-dessous :



2. Insérez la tige d'acier dans le trou inférieur du chariot, utilisez le joint en acier, puis insérez la tige dans la roue du produit.



3. Insérez le deuxième joint en acier dans la tige, puis insérez le clip de sécurité et pliez le bas de celui-ci avec une pince à bec fin.



4. Fixez l'enjoliveur pour terminer le processus d'assemblage.



Étape 2.

Assemblage de la poignée de la poussette :

1. Insérez les écrous dans la tige comme indiqué sur la photo ci-dessous, puis vissez l'écrou dans le boulon à tête carrée. (Remarque : La longueur de la tige est réglable.)



2. Insérez la poignée dans la tige, puis vissez l'écrou dans la vis de la poignée.



3. Insérez la lance dans la poignée de l'interrupteur, puis vissez fermement l'écrou.



MODE D'EMPLOI



ATTENTION ! Respectez les consignes de protection, de manipulation, de stockage et les avertissements prescrits pour les substances toxiques (en cas de pulvérisation de telles substances).

Après le déballage, vérifiez que tous les composants sont conformes à la liste et qu'ils sont correctement installés.

Pour ajuster la longueur de la lance extensible, desserrez la vis de fixation située sur la lance en dévissant partiellement les écrous en plastique, puis tirez sur les extrémités de la lance pour l'allonger, ou resserrez-la pour la raccourcir. Une fois la longueur ajustée, resserrez la vis de fixation en vissant les écrous en plastique.

Ouvrez le couvercle du réservoir de solution, versez la solution à l'intérieur et mélangez délicatement pour homogénéiser.

Refermez ensuite le couvercle et assurez-vous que le système est bien étanche.

En déplaçant de manière répétée le bras de commande de la pompe de haut en bas, on obtient la pression nécessaire au jet de solution.

Le jet se libère en actionnant le levier situé sur la poignée de la lance. Si nécessaire, il peut être bloqué en position ouverte grâce au bouton de verrouillage de la poignée. Le débit et la forme du jet sont réglables à l'aide de la buse située sur la lance.

Choisissez la tête de pulvérisation en fonction des spécificités de l'opération. Cinq modèles sont disponibles : buse conique, buse double conique en Y, buse double conique en F, buse à jet plat et buse réglable à 4 trous.

Marche/arrêt de l'équipement

1. Mettez l'interrupteur d'alimentation sur « 1 », puis tournez le bouton sur « **HIGH** » pour allumer l'appareil.

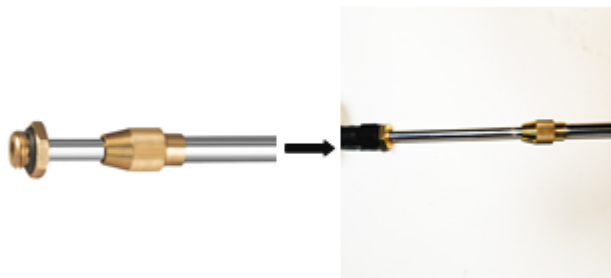


2. Tournez le bouton sur « **LOW** », arrêtez le fonctionnement, puis coupez l'interrupteur électrique en le mettant sur la position « 0 » .



Réglage de la longueur de la lance

1. Desserrez l'écrou en laiton au milieu de la lance, puis ajustez sa longueur.



En utilisant l'interrupteur

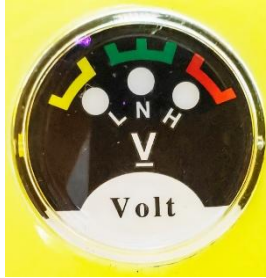
1. Appuyez sur la poignée et maintenez-la enfoncée pour démarrer l'opération ou relâchez-la pour l'arrêter.



2. Pour une utilisation prolongée, la poignée peut être fixée à l'anneau.



Interprétation de l'indicateur du voltmètre



Voyant jaune (**L**) – Niveau de batterie faible,
Aucun chargement.

Feu jaune et vert (**L&N**) –

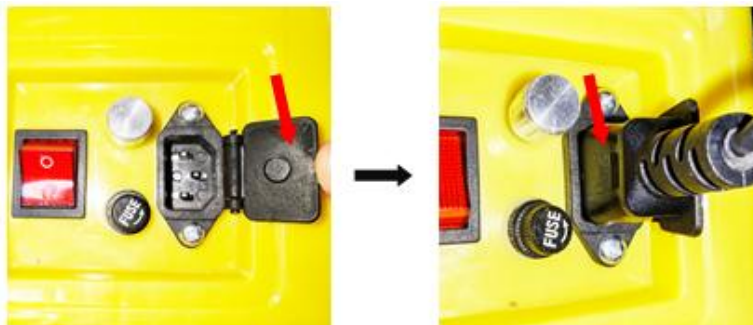
La batterie a une capacité suffisante, le produit peut être utilisé normalement.

Lumière jaune, verte et rouge (**L&N&H**) : anormale.

Cessez de l'utiliser et éliminez le problème.

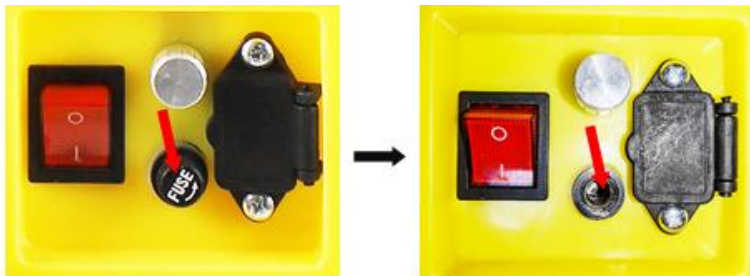
Chargement

1. Ouvrez le couvercle de la prise, insérez la fiche, puis vérifiez le voyant du chargeur.
Un voyant rouge indique que la charge est en cours ; un voyant rouge indique que le chargeur est chargé.



Remplacement de sécurité

1. Desserrez le couvercle du fusible, puis remplacez le fusible.

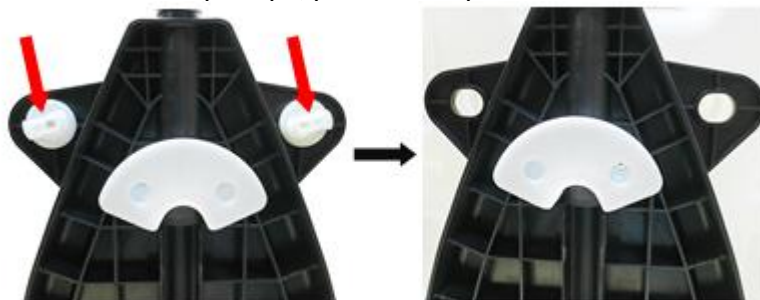


vérification de la batterie

1. Appuyez sur le bouton du couvercle de la batterie situé à l'arrière du pulvérisateur, puis ouvrez-le et vérifiez l'état de la batterie.

Retirez le pulvérisateur du chariot de support.

1. Desserrez la vis en plastique, puis retirez le pulvérisateur.



Assemblage de courroie

1. Insérez la sangle dans le trou du pulvérisateur, insérez le centre dans la boucle et serrez la sangle.



2. Insérez le crochet dans l'orifice du pulvérisateur.



Nettoyage

Veuillez nettoyer le pulvérisateur à l'eau et enfin éteindre le régulateur électrique après utilisation.

Insertion et application des buses	
Buse - ventilateur	Recommandé pour la pulvérisation des cultures basses
Buse à double cône de type Y	Utilisé pour la pulvérisation de pesticides et d'insecticides
buse à 4 trous	Utilisé pour pulvériser les arbres et les arbres fruitiers
Type à double buse F	Utilisé pour la pulvérisation de pesticides et d'insecticides

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyage

- Après utilisation, videz complètement le réservoir de la solution de travail et rincez le réservoir, le tuyau, la pompe et le tube de pulvérisation à l'eau claire. Pulvérisez de l'eau claire pendant 3 minutes afin d'éviter toute réaction chimique lors de pulvérisations ultérieures d'autres produits chimiques. Les résidus chimiques peuvent entraîner la corrosion et d'autres dommages aux pièces du pulvérisateur, notamment aux buses, aux filtres et aux joints.
- N'utilisez PAS de solvants (tels que : pétrole et dérivés, alcool) car ils pourraient endommager les pièces en plastique.

Entretien

Notre équipement a été conçu pour une utilisation prolongée avec un minimum d'entretien. En suivant les instructions ci-dessus, vous obtiendrez une satisfaction maximale.

STOCKAGE

- Conserver le produit dans un endroit sec et frais, hors de portée des enfants.
- Il est interdit de ranger le pulvérisateur à proximité d'un feu ouvert.
- Afin d'éviter d'endommager la pompe et les autres pièces, il convient de la laver et de la sécher avant de la ranger pendant l'hiver.

Nettoyez la surface des accessoires et laissez-les sécher à l'air libre. Ne les faites pas sécher au soleil.

Avant le stockage, la batterie doit être complètement chargée. Pendant la période de stockage, vous devez la recharger régulièrement, au moins une fois tous les deux mois.

DONNÉES TECHNIQUES

Code produit	684932
Modèle de produit	KF-18C-21
Taper	avec roues de transport
Batterie	Li-ion 12V 8Ah
Capacité du réservoir :	18 L
longueur de lance en acier régl:	92,5 cm
longueur du tuyau en caoutchoi	1,20 et 5 m
Pression de service	3 barres



Ce produit contient des piles/accumulateurs. Conformément au règlement (UE) 2023/1542, il est interdit d'éliminer les piles et les accumulateurs avec les déchets municipaux non triés. Ceux-ci peuvent avoir des effets sur l'environnement et la santé humaine en raison des substances dangereuses qu'ils contiennent. Veuillez retourner les produits usagés à un centre de collecte agréé pour l'élimination des piles usagées.



Ce produit est classé comme Équipement Électrique et Électronique (EEE). Conformément à la Directive 2012/19/UE, il est interdit d'éliminer les Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) avec les déchets municipaux non triés. Ceux-ci peuvent affecter l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Veuillez retourner les DEEE à un centre de collecte et de recyclage agréé.

Obrigado por adquirir este produto EVOTOOLS, fabricado de acordo com os mais altos padrões de segurança e desempenho.

CAMPO DE USO

A bomba de pulverização a bateria Evotools com rodas de transporte é um dispositivo robusto e seguro, projetado para:

- Aplicação de fertilizantes líquidos e soluções para controle de pragas em hortas, pomares, áreas agrícolas e residências.
- Operações de desratização, desinfestação e desinfecção em espaços públicos e hotéis.

MEDIDAS DE SEGURANÇA ESPECÍFICAS PARA BOMBAS DE PULVERIZAÇÃO



ATENÇÃO! Use roupas de proteção, luvas e máscara para evitar o contato com as substâncias pulverizadas.

- É proibido usar líquidos quentes para pulverização.
- É proibida a pulverização de líquidos inflamáveis. Perigo de explosão ou incêndio.
- Não pulverize na direção de outras pessoas, animais ou alimentos.
- Após um longo período de uso contínuo ou armazenamento, lubrifique o sistema de acionamento da bomba com graxa para evitar obstruções.

PEÇAS COMPONENTES

componentes	
Não.	Nome e quantidade
1	Corpo do tanque (x1)
2	Suporte para carrinho de bebê (x1)
3	Alça (x1)
4	Haste do atuador (x1)
5	Mangueira $\Phi 8 \times 1,2\text{m}$ (x1)
6	Alças (x1)
7	Fixação do fusível (x4)
8	Junta de aço inoxidável (x4)
9	Lança telescópica (x1)
10	Vareta de pulverização (x1)
11	Cabo da haste de pulverização (1 unidade)

12	Braçadeira da barra de pulverização (x1)
13	Haste de fixação da roda (x1)
14	Rodas (x2)
15	Carregador (x1)
16	Segurança (x2)
17	Bocal - ventilador (x1)
18	Bocal ajustável de 4 furos (x1)
19	Bocal à prova de vento (x1)
20	Bocal tipo F (x1)
21	Junta de vedação (x1)
22	Junta 15x3 (X1)
23	Junta 7x11x2 (x4)
24	Junta 12x16x2 (x4)
25	Junta 12,5x17,5x2 (x4)

O material de que o dispositivo é feito não é afetado pelas soluções utilizadas, garantindo assim uma longa vida útil.

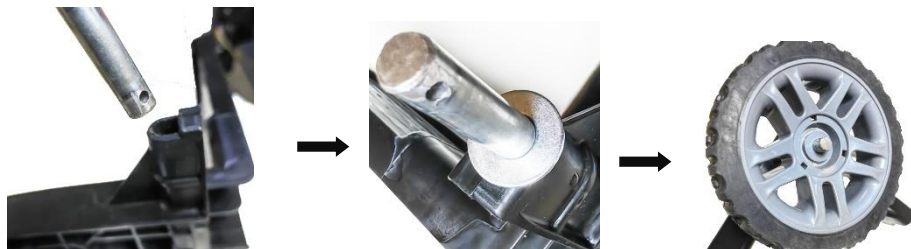
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

Passo 1

1. Para usar o clipe de segurança corretamente, utilize uma chave de fenda de ponta afiada, conforme mostrado na foto abaixo:



2. Insira a haste de aço no orifício inferior do carrinho, utilize a arruela de aço e, em seguida, insira a haste na roda do produto.



3. Insira a segunda junta de aço na haste, depois insira o clipe de segurança e dobre a parte inferior com um alicate de bico fino.



4. Fixe a calota para concluir o processo de montagem.



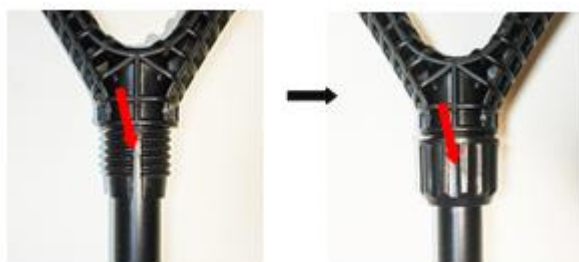
Passo 2.

Montagem da alça do carrinho de bebê:

1. Insira as porcas na haste conforme mostrado na foto abaixo e, em seguida, rosqueie a porca no parafuso de cabeça quadrada. (Informação: O comprimento da haste é ajustável)



2. Insira a alça na haste e, em seguida, rosqueie a porca no parafuso da alça.



3. Insira a lança na alavanca do interruptor e, em seguida, aperte bem a porca.





ATENÇÃO! Siga as instruções de proteção, manuseio, armazenamento e advertências prescritas para substâncias tóxicas (caso essas substâncias sejam pulverizadas).

Após desembalar, verifique se todos os componentes estão conforme a lista e se foram instalados corretamente.

Para ajustar o comprimento da lança extensível, afrouxe o parafuso de fixação localizado na lança, desaparafusando parcialmente as porcas de plástico e puxando as extremidades da lança para alongá-la, ou aperte-o para encurtá-la. Após ajustar o comprimento, aperte o parafuso de fixação rosqueando as porcas de plástico.

Abra a tampa do tanque de solução, despeje a solução dentro e misture suavemente para homogeneizar.

Em seguida, feche a tampa e certifique-se de que o sistema esteja hermeticamente fechado.

Ao mover repetidamente o braço de operação da bomba para cima e para baixo, obtém-se a pressão necessária para o jato de solução.

O jato é liberado acionando a alavanca no cabo da pistola de pulverização. Se necessário, ele pode ser travado na posição aberta acionando o botão de travamento no cabo. A vazão e o formato do jato podem ser ajustados conforme desejado, girando o bico posicionado na pistola de pulverização.

Escolha o bico de pulverização de acordo com as especificidades da operação de pulverização. São fornecidos 5 modelos de bicos de pulverização: bico cônico, bico cônico duplo tipo Y, bico cônico duplo tipo F, bico leque e bico ajustável de 4 furos.

Ligar/Desligar o equipamento

1. Gire o interruptor de alimentação para “1” e, em seguida, gire o botão para “ALTO” para ligar o equipamento.

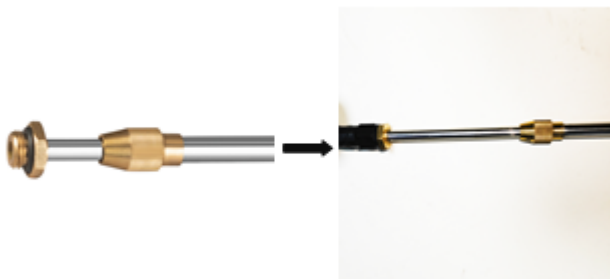


2. Gire o botão para “BAIXO”, pare de trabalhar e, em seguida, desligue o interruptor elétrico colocando-o na posição “0”.



Ajuste do comprimento da lança

1. Afrouxe a porca de latão no meio da lança e, em seguida, ajuste seu comprimento.



Usando o interruptor

1. Pressione e mantenha pressionada a alavanca para iniciar a operação ou solte-a para interrompê-la.



2. Para uso prolongado, a alça pode ser fixada ao anel.



Interpretação do indicador do voltímetro

Luz amarela (**L**) – A bateria está fraca.

Sem carregamento.

Luz amarela e verde (**L&N**) –

A bateria tem carga suficiente, o produto pode ser usado normalmente.

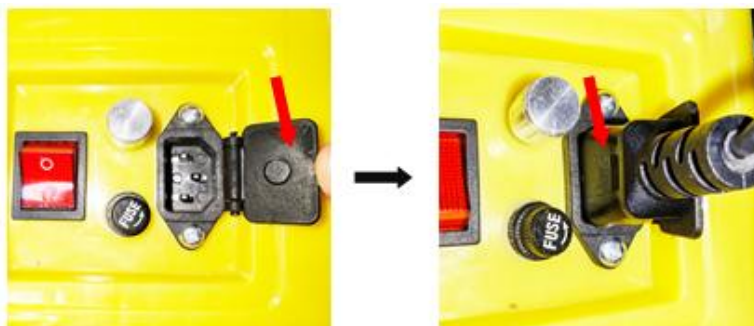
Luz amarela, verde e vermelha (**L&N&H**) : anormal.

Pare de usar e elimine o problema.



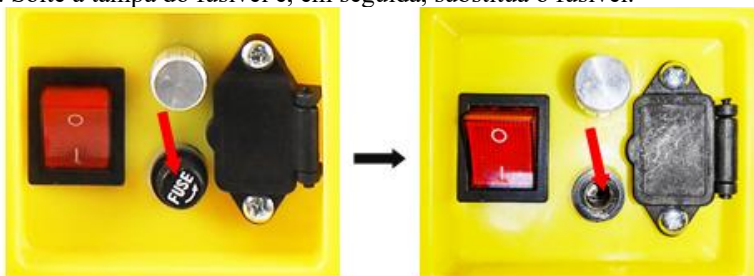
Carregando

1. Abra a tampa da tomada, insira o plugue na tomada e verifique a luz indicadora do carregador. A luz vermelha significa que está carregando; a luz vermelha significa que o carregador está carregado.



Substituição de segurança

1. Solte a tampa do fusível e, em seguida, substitua o fusível.

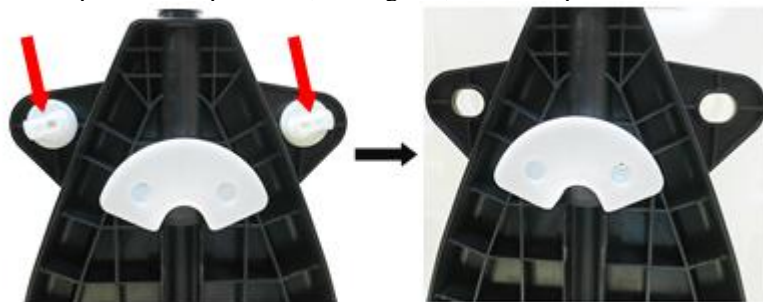


Verificação da bateria

1. Pressione o botão da tampa da bateria na parte traseira do pulverizador, abra-a e verifique o estado da bateria.

Retire o pulverizador do carrinho de suporte.

1. Solte o parafuso de plástico e, em seguida, remova o pulverizador.



Conjunto de correia

1. Insira a correia no orifício do pulverizador, encaixe o centro na fivela e aperte a correia.



2. Insira o gancho no orifício do pulverizador.



Limpeza

Por favor, limpe o pulverizador com água e desligue o regulador elétrico após o uso.

Inserção e aplicação de bicos	
Bocal - ventilador	Recomendado para pulverização de culturas baixas
Bocal de cone duplo tipo Y	Utilizado para pulverizar pesticidas e inseticidas.
Bocal de 4 furos	Utilizado para pulverizar árvores e árvores frutíferas.
Bocal duplo tipo F	Utilizado para pulverizar pesticidas e inseticidas.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Limpeza

- Após o uso, remova completamente a solução do tanque e enxágue o tanque, a mangueira, a bomba e o tubo de pulverização com água limpa. Pulverize com água limpa por 3 minutos para eliminar a possibilidade de reação química quando outros produtos químicos forem usados em pulverizações subsequentes. Resíduos químicos podem causar corrosão e outros danos às peças do pulverizador, especialmente bicos, filtros e vedações.
- NÃO utilize solventes (como petróleo e derivados, álcool), pois podem danificar as peças de plástico.

Manutenção

Nossos equipamentos foram projetados para serem usados por um longo período com o mínimo de manutenção. Seguindo as instruções acima, você sempre obterá a máxima satisfação durante o uso.

ARMAZENAR

- Armazene o produto em local seco e fresco, fora do alcance de crianças. É proibido armazenar o pulverizador perto de fogo aberto. Para evitar danos à bomba e a outras peças, ela deve ser lavada e seca antes de ser guardada durante o inverno.
- Limpe a superfície dos acessórios e deixe-os secar ao ar livre. Não os seque ao sol.

Antes de guardar, a bateria deve estar totalmente carregada. Durante o período de armazenamento, você deve carregar a bateria regularmente, pelo menos uma vez a cada 2 meses.

DADOS TÉCNICOS

Código do produto	684932
Modelo do produto	KF-18C-21
Tipo	com rodas de transporte
Bateria	Li-ion 12V 8Ah
Capacidade do tanque:	18 litros
Comprimento da lança de aço ajustável	92,5 cm
Comprimento da mangueira de	1,20 e 5 m
Pressão de trabalho	3 barras



Este produto contém baterias/acumuladores. De acordo com o Regulamento (UE) 2023/1542, é proibido descartar baterias e acumuladores como resíduos municipais indiferenciados. Estes podem afetar o ambiente e a saúde humana devido às substâncias perigosas que contêm. Devolva os produtos usados a um centro de recolha autorizado para resíduos de baterias.



Este produto é classificado como Equipamento Elétrico e Eletrónico (EEE). De acordo com a Diretiva 2012/19/UE, é proibido eliminar Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE) como resíduos municipais não triados. Estes podem afetar o ambiente e a saúde humana devido à presença de substâncias perigosas. Por favor, devolva os REEE a um centro de recolha e reciclagem autorizado.